Parlament Europejski
2024–2029

Komisja Spraw Zagranicznych

2025/2022(INI)

6.3.2025

POPRAWKI
1 - 327

Projekt sprawozdania
Tonino Picula
(PE767.969v01-00)

Sprawozdania Komisji dotyczące Serbii za lata 2023 i 2024
(2025/2022(INI))

Poprawka 1
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Umocowanie 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając pierwsze porozumienie w sprawie zasad dotyczących normalizacji stosunków między ***rządami Serbii*** i ***Kosowa*** z 19 kwietnia 2013 r., porozumienia z 25 sierpnia 2015 r. oraz bieżący dialog wspierany przez UE, który ma na celu normalizację stosunków,	– uwzględniając pierwsze porozumienie w sprawie zasad dotyczących normalizacji stosunków między ***Serbią*** i ***Kosowem**** z 19 kwietnia 2013 r., porozumienia z 25 sierpnia 2015 r. oraz bieżący dialog wspierany przez UE, który ma na celu normalizację stosunków, **** Użycie tej nazwy nie oznacza uznania statusu państwa i pozostaje bez uszczerbku dla indywidualnych stanowisk państw członkowskich w sprawie statusu[1a].*** ***[1 a] To stwierdzenie należy uwzględnić w tytule i stosować konsekwentnie w całym dokumencie.***

Or. es

Poprawka 2
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Umocowanie 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając porozumienie w sprawie swobody przemieszczania się, zawarte między ***rządami Serbii*** i ***Kosowa*** 27 sierpnia 2022 r., a także porozumienie w sprawie tablic rejestracyjnych z 23	– uwzględniając porozumienie w sprawie swobody przemieszczania się, zawarte między ***Serbią*** i ***Kosowem*** 27 sierpnia 2022 r., a także porozumienie w sprawie tablic rejestracyjnych z 23

listopada 2022 r. oraz plan wdrażania umów energetycznych przyjęty 21 czerwca 2022 r. w ramach dialogu wspieranego przez UE,	listopada 2022 r. oraz plan wdrażania umów energetycznych przyjęty 21 czerwca 2022 r. w ramach dialogu wspieranego przez UE,
	Or. es

Poprawka 3
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając deklarację z Zagrzebia przyjętą 6 maja 2020 r. podczas szczytu UE–Bałkany Zachodnie,
	Or. en

Poprawka 4
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Umocowanie 19 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając Konwencję ramową Rady Europy o ochronie mniejszości narodowych, ratyfikowaną w Serbii w 2001 r.,
	Or. en

Poprawka 5
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Umocowanie 19 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając Europejską kartę języków regionalnych lub mniejszościowych Rady Europy, ratyfikowaną w Serbii w 2006 r.,

Or. en

Poprawka 6
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Umocowanie 22 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając konkluzje Rady z grudnia 2006 r. i marca 2020 r. oraz konkluzje prezydencji z posiedzenia Rady Europejskiej w Kopenhadze w dniach 21–22 czerwca 1993 r., znane również jako kryteria kopenhaskie,

Or. es

Poprawka 7
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Umocowanie 23 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoje sprawozdania w sprawie obcych ingerencji we wszystkie procesy demokratyczne w Unii Europejskiej, w tym dezinformacji,

Or. en

Poprawka 8

Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Projekt rezolucji
Umocowanie 24 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając deklarację z Sofii przyjętą 17 maja 2019 r. na szczycie UE–Bałkany Zachodnie oraz dołączoną do niej deklarację,

Or. en

Poprawka 9
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Umocowanie 24 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając deklarację z Sofii przyjętą 17 maja 2018 r. na szczycie UE–Bałkany Zachodnie oraz dołączoną do niej deklarację,

Or. en

Poprawka 10
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Projekt rezolucji
Umocowanie 24 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając deklarację z Zagrzebia przyjętą 6 maja 2020 r. podczas szczytu UE–Bałkany Zachodnie,

Or. en

Poprawka 11
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Umocowanie 26 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając art. 14 serbskiej konstytucji dotyczący ochrony mniejszości narodowych,

Or. en

Poprawka 12
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Umocowanie 26 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając Europejską kartę języków regionalnych lub mniejszościowych Rady Europy, ratyfikowaną w Serbii w 2006 r.,

Or. en

Poprawka 13
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że rozszerzenie jest ***jednym z najbardziej udanych instrumentów polityki zagranicznej*** UE ***i strategiczną inwestycją w długotrwały pokój, stabilność i bezpieczeństwo na kontynencie***;	A. mając na uwadze, że rozszerzenie jest ***pośpiesznym dążeniem*** UE***, która nie bierze już pod uwagę kryteriów rygoru gospodarczego czy stabilności politycznej***;

Or. en

Poprawka 14
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że rozszerzenie jest jednym z najbardziej udanych instrumentów polityki zagranicznej UE i strategiczną inwestycją w długotrwały pokój, stabilność i bezpieczeństwo na kontynencie;	A. mając na uwadze, że rozszerzenie***, o ile wdraża się je w sposób przemyślany,*** jest jednym z najbardziej udanych instrumentów polityki zagranicznej UE i strategiczną inwestycją w długotrwały pokój, stabilność i bezpieczeństwo na kontynencie;

Or. fi

Poprawka 15
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że Serbia czyni postępy na drodze do przystąpienia do UE od 2012 r., kiedy to otrzymała status kraju kandydującego; od rozpoczęcia negocjacji akcesyjnych z Serbią w styczniu 2014 r. otwarto 22 z 35 rozdziałów – wszystkie rozdziały w ramach klastra 1 („Kwestie podstawowe") oraz wszystkie rozdziały w ramach klastra 4 („Zielony program działań i zrównoważona konektywność"); dwa rozdziały tymczasowo zamknięto; w czerwcu 2021 r. Serbia zaakceptowała zmienioną metodykę rozszerzenia; w swoich ostatnich czterech sprawozdaniach rocznych dotyczących Serbii Komisja Europejska zaleciła wszystkim państwom członkowskim, aby zatwierdziły otwarcie

klastra 3;

Or. en

Poprawka 16
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że zgodnie z kryteriami kopenhaskimi kraje kandydujące muszą przestrzegać wartości Unii, aby móc do niej przystąpić; mając na uwadze, że obejmuje to również dostosowanie się do polityki i do stanowisk UE, w tym do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa (WPZiB), a zwłaszcza do polityki i stanowisk dotyczących praw człowieka;

Or. es

Poprawka 17
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że demokracja i praworządność są podstawowymi wartościami, na których opiera się UE;	B. mając na uwadze, że demokracja i praworządność są podstawowymi wartościami, na których opiera się UE; ***mając na uwadze, że państwa bałkańskie nie przestrzegają tych wartości i norm UE;***

Or. en

Poprawka 18

Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ba. mając na uwadze, że rozszerzenie w regionie Bałkanów jest sprzeczne z interesami państw członkowskich; mając na uwadze, że jak potwierdzono w badaniu przeprowadzonym w 2019 r. przez Europejską Radę Stosunków Międzynarodowych (ECFR)[1a], większość obywateli państw członkowskich nie chce włączenia Bałkanów do UE;
	[1a] https://eupinions.eu/de/blog/eu-citizens-remain-against-further-enlargement

Or. en

Poprawka 19
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ba. mając na uwadze, że w ostatnich latach rządząca Serbska Partia Postępowa (SNS) stale ogranicza prawa polityczne i swobody obywatelskie i wywiera nacisk na niezależne media, opozycję polityczną i organizacje społeczeństwa obywatelskiego;

Or. en

Poprawka 20
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ba. mając na uwadze, że w czwartej opinii komitetu doradczego Konwencji ramowej Rady Europy o ochronie mniejszości narodowych odniesiono się krytycznie do opóźnień Serbii w pełnym wdrażaniu praw mniejszości do edukacji;

Or. en

Poprawka 21
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw B b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bb. mając na uwadze, że Kosowo nadal nie wdrożyło wspólnoty gmin zamieszkałych w większości przez Serbów, jak przewidziano w porozumieniu brukselskim (2013 r.) i umowie ramowej z Ochrydy (marzec 2023 r.), pomimo zobowiązania podjętego w ramach dialogu wspieranego przez UE; mając na uwadze, że pełna realizacja tego zobowiązania przez Kosowo pozostaje kluczowa z punktu widzenia normalizacji stosunków z Serbią i postępów obu stron na drodze do UE;

Or. en

Poprawka 22
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Motyw B b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bb. mając na uwadze, że wolność wyznania jest podstawową wartością europejską i podstawowym prawem człowieka, a zatem Serbia jest zobowiązana do jej poszanowania i zagwarantowania wszystkim osobom zamieszkującym na jej terytorium, zgodnie z jej międzynarodowymi zobowiązaniami i obowiązkami w zakresie praw człowieka;

Or. en

Poprawka 23
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw B c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bc. mając na uwadze, że 20 maja 2024 r. Kosowo zamknęło sześć oddziałów serbskiego banku pocztowego w północnym Kosowie; mając na uwadze, że serbski bank pocztowy w Kosowie ma zasadnicze znaczenie dla miejscowej ludności serbskiej, świadcząc usługi bankowe w dinarach, które nie są dostępne w systemie bankowym Kosowa; mając na uwadze, że Serbia potępiła te działania, oskarżając Prisztinę o eskalację napięć i „terroryzowanie" kosowskich Serbów; mając na uwadze, że UE krytycznie odniosła się do tego posunięcia, nazywając je „eskalacją" i oskarżając Prisztinę o podejmowanie jednostronnych działań, które podważają starania o normalizację stosunków z Serbią;

Or. en

Poprawka 24
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Motyw B c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bc. mając na uwadze, że zgodnie z rozdziałem 23 Serbia musi wykazać rzeczywistą poprawę w skutecznym korzystaniu z praw przez osoby należące do mniejszości narodowych;

Or. en

Poprawka 25
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw B d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bd. mając na uwadze, że 24 września 2024 r. Francja i Włochy sprzeciwiły się przystąpieniu Kosowa do Rady Europy, dopóki nie będzie ono w stanie zagwarantować ochrony praw mniejszości, zwłaszcza społeczności serbskiej w Kosowie;

Or. en

Poprawka 26
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że każdy kraj kandydujący ocenia się na podstawie jego własnych osiągnięć;	C. mając na uwadze, że każdy kraj kandydujący ocenia się na podstawie jego własnych osiągnięć***, w tym poszanowania i niezachwianego zaangażowania na rzecz wspólnych europejskich praw i wartości***

oraz dostosowania do polityki zagranicznej i bezpieczeństwa UE;

Or. en

Poprawka 27
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ca. mając na uwadze, że 4 marca 2025 r. w serbskim parlamencie zapanował chaos, gdy posłowie opozycji, zwłaszcza przedstawiciele radykalnej lewicy, obrzucili członków większości bombami dymnymi i racami, w wyniku czego co najmniej trzech parlamentarzystów zostało rannych; mając na uwadze, że powszechną taktyką radykalnej lewicy jest stosowanie przemocy jako środka zastraszania;

Or. en

Poprawka 28
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że Serbia nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie;	D. mając na uwadze, że Serbia nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie; ***mając na uwadze, że od 2021 r. wskaźnik dostosowania Serbii do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa (WPZiB) stale spada; mając na uwadze, że według Instytutu Spraw Międzynarodowych i Bezpieczeństwa w okresie od 1 stycznia***

2024 r. do 30 czerwca 2024 r. Serbia stosowała się do 47% deklaracji dotyczących polityki zagranicznej UE, podczas gdy inne kraje kandydujące w regionie – Albania, Bośnia i Hercegowina, Czarnogóra i Macedonia Północna – przestrzegały ich w 100%;

Or. en

Poprawka 29
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że Serbia nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie;	D. mając na uwadze, że Serbia ***nie wykazuje neutralnej postawy wobec konfliktu na Ukrainie, ponieważ jednoznacznie popiera integralność terytorialną i niezależność polityczną Ukrainy oraz wyraźnie potępiła agresję Federacji Rosyjskiej na Ukrainę, udzieliła pomocy humanitarnej i głosowała wraz z UE w ONZ, mimo że*** nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie;

Or. en

Poprawka 30
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że Serbia nie nałożyła sankcji na Rosję ***w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie***;	D. mając na uwadze, że Serbia ***jednoznacznie popiera integralność terytorialną i niezależność polityczną Ukrainy, a także wyraźnie potępiła agresję Federacji Rosyjskiej wobec Ukrainy i***

	głosowała wraz z UE w ONZ, mimo że nie nałożyła sankcji na Rosję;

Or. en

Poprawka 31
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że Serbia nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie;	D. mając na uwadze, że Serbia nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie; ***mając na uwadze, że wskaźnik dostosowania Serbii do europejskiej wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa spadł z 54 % w 2023 r. do 51 % w 2024 r.;***

Or. en

Poprawka 32
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że Serbia nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie;	D. mając na uwadze, że Serbia nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie; ***mając na uwadze, że Serbia ma prawo do swobodnego decydowania o swojej polityce zagranicznej, sojuszach i preferencjach dyplomatycznych;***

Or. en

Poprawka 33
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że Serbia nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie;	D. mając na uwadze, że Serbia ***popiera integralność terytorialną Ukrainy, ale*** nie nałożyła sankcji na Rosję w następstwie rosyjskiej agresji w Ukrainie;

Or. en

Poprawka 34
Eszter Lakos

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że utrzymywanie się i skala zagranicznych szkodliwych wpływów, w tym sponsorowanej przez państwo dezinformacji, ingerencji w wybory i strategii wojny hybrydowej, zagraża procesom demokratycznym w Serbii, integralności mediów i perspektywom przystąpienia Serbii do UE; mając na uwadze, że Serbia pozostaje krytycznym polem walki dla zagranicznych kampanii dezinformacyjnych, zwłaszcza ze strony Rosji i Chin, które dążą do stworzenia antyzachodniej retoryki; mając na uwadze, że w sprawozdaniu końcowym ODHIR w sprawie przedterminowych wyborów parlamentarnych, które odbyły się 17 grudnia 2023 r., wskazano na szereg uchybień proceduralnych, a także stosowanie agresywnej retoryki i konsekwentną stronniczość mediów, co dało nieproporcjonalną przewagę partii rządzącej; mając na uwadze, że kwestie wskazane w sprawozdaniu końcowym ODHIR wymagają dokładnej i bezzwłocznej oceny; mając na uwadze, że

w ramach negocjacji akcesyjnych Serbia przyjęła we wrześniu 2018 r. strategię zwalczania cyberprzestępczości na lata 2019-2023 oraz odpowiednie plany działania; mając na uwadze, że strategii i odpowiednich planów działania nie odnowiono po grudniu 2023 r.; mając na uwadze, że Serbia nie dostosowała się do unijnych środków ograniczających w odpowiedzi na cyberataki w 2023 i 2024 r.;

Or. en

Poprawka 35
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że Serbia jest ważnym partnerem energetycznym UE; mając na uwadze, że 19 lipca 2024 r. Serbia i UE podpisały protokół ustaleń w celu ustanowienia strategicznego partnerstwa w zakresie zrównoważonych surowców, łańcuchów wartości baterii i pojazdów elektrycznych; mając na uwadze, że Serbia posiada trzecie co do wielkości rezerwy litu w Europie;

Or. en

Poprawka 36
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że normalizacja

stosunków między Kosowem a Serbią jest warunkiem wstępnym postępów obu krajów na drodze do członkostwa w UE,

Or. en

Poprawka 37
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że przystąpienie do UE bezwzględnie wymaga pełnego dostosowania do celów polityki zagranicznej Unii,

Or. en

Poprawka 38
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że Serbia uznaje integralność terytorialną Ukrainy, w tym Półwyspu Krymskiego i regionu Donbasu.

Or. en

Poprawka 39
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Da. mając na uwadze, że UE jest głównym partnerem handlowym Serbii, odpowiadającym za 59,7% jej całkowitego handlu;

Or. en

Poprawka 40
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Motyw D b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Db. mając na uwadze, że Rosja wykorzystuje swoje wpływy w Serbii, aby próbować destabilizować sąsiednie suwerenne państwa, ingerować w ich sprawy i zagrażać im, a także podważać europejską przyszłość Serbii; mając na uwadze, że rosyjskie stacje propagandowe, takie jak RT (dawniej Russia Today) i Sputnik, działają swobodnie w Serbii i wywierają znaczący wpływ na kształtowanie antyunijnych i antydemokratycznych narracji; mając na uwadze, że dezinformacja często pochodzi z fałszywego lub wprowadzającego w błąd oświadczenia osoby politycznej, które jest potem relacjonowane przez państwowe media, a następnie rozpowszechniane w mediach społecznościowych, często z zamiarem osłabienia przeciwników politycznych i zasad demokracji;

Or. en

Poprawka 41
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji

Motyw D b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Db. mając na uwadze, że 30 sierpnia 2024 r. Serbia i Francja porozumiały się w sprawie współpracy w dziedzinie energii jądrowej i surowców strategicznych, podpisując umowę w sprawie eksploatacji surowców; mając na uwadze, że Serbia nabyła 12 myśliwców Rafale od Dassault Aviation za 2,7 mld euro; mając na uwadze, że Serbia i Francja porozumiały się również co do dalszej współpracy w dziedzinie ochrony środowiska, opieki zdrowotnej, rolnictwa, turystyki i infrastruktury;

Or. en

Poprawka 42
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Projekt rezolucji
Motyw D b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Db. mając na uwadze, że 8 czerwca 2024 r. w Belgradzie odbyło się „Ogólnoserbskie Zgromadzenie" z udziałem przywódców politycznych z Serbii, Bośni i Hercegowiny, Czarnogóry i Kosowa pod hasłem „Jeden naród, jedno zgromadzenie";

Or. en

Poprawka 43
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Motyw D b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Db. mając na uwadze, że Unia Europejska pozostaje największym partnerem handlowym Serbii;

Or. en

Poprawka 44
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Motyw D c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Dc. mając na uwadze, że IPA III, Instrument Pomocy Przedakcesyjnej na lata 2021–2027, przewiduje 14,2 mld euro na wsparcie reform i rozwoju społeczno-gospodarczego na Bałkanach Zachodnich i w Turcji;

Or. en

Poprawka 45
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE; podkreśla, że Serbia musi rzeczywiście wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, a także obiektywnie i jednoznacznie informować o UE;	1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE; ***wzywa Serbię do szybkiego i zdecydowanego przeprowadzenia niezbędnych reform, zwłaszcza w ramach klastra 1, aby to bardzo ambitne zobowiązanie było postrzegane jako realistyczne, autentyczne i znaczące;*** podkreśla, że Serbia musi

rzeczywiście wykazać ***publicznie***, że jest strategicznie zorientowana na UE, a także obiektywnie i jednoznacznie informować ***swoich obywateli*** o UE ***i niezbędnych reformach***;

Or. en

Poprawka 46
Danilo Della Valle

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE; ***podkreśla, że Serbia musi rzeczywiście wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, a także obiektywnie i jednoznacznie informować o UE;***	1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE;

Or. en

Poprawka 47
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. ***odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego*** UE***; podkreśla, że Serbia musi rzeczywiście wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, a także***	1. ***zdecydowanie sprzeciwia się dalszemu rozszerzeniu*** UE***, ponieważ kraje kandydujące są dalekie od spełnienia kryteriów stabilności politycznej i społecznej określonych w kryteriach kopenhaskich***;

obiektywnie i jednoznacznie informować o UE;

Or. en

Poprawka 48
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE; podkreśla, że Serbia musi rzeczywiście wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, a także obiektywnie i jednoznacznie informować o UE;	1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE; podkreśla, że Serbia musi rzeczywiście wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE***, poprzez silną wolę polityczną i konsekwencję we wdrażaniu reform związanych z UE***, a także obiektywnie i jednoznacznie informować o UE;

Or. en

Poprawka 49
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE; podkreśla, że Serbia musi rzeczywiście wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, a także obiektywnie i jednoznacznie informować o	1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE; podkreśla, że Serbia musi rzeczywiście wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, a także obiektywnie i jednoznacznie informować o

UE;	***europejskiej drodze Serbii i jej bliskich stosunkach z*** UE;

Or. en

Poprawka 50
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. ***odnotowuje*** deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję***, aby*** do końca 2026 r. ***w pełni dostosować się*** do dorobku prawnego UE; ***podkreśla, że*** Serbia ***musi rzeczywiście*** wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, ***a także obiektywnie i jednoznacznie informować*** o UE;	1. ***z zadowoleniem przyjmuje*** deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję ***pełnego dostosowania się do*** dorobku prawnego UE do końca 2026 r; ***docenia kroki, jakie*** Serbia ***podjęła do tej pory, aby*** wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, ***zachęca ten kraj do kontynuowania tych działań oraz do obiektywnego i jednoznacznego informowania*** o UE;

Or. en

Poprawka 51
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE; podkreśla, że Serbia musi ***rzeczywiście*** wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, a także obiektywnie i jednoznacznie informować o	1. odnotowuje deklarowane przez Serbię zaangażowanie na rzecz członkostwa w UE, które jest jej celem strategicznym, oraz jej ambicję, aby do końca 2026 r. w pełni dostosować się do dorobku prawnego UE; podkreśla ***jednak***, że Serbia musi ***kategorycznie*** rzeczywiście wykazać, że jest strategicznie zorientowana na UE, a także obiektywnie i

UE;	jednoznacznie informować o UE;

Or. en

Poprawka 52
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponownie podkreśla, że Bałkany Zachodnie mają strategiczne znaczenie w dzisiejszym kontekście geopolitycznym, również dla bezpieczeństwa i stabilności całej UE, oraz podkreśla znaczenie wpływu Serbii w regionie;	2. ponownie podkreśla, że Bałkany Zachodnie mają strategiczne znaczenie w dzisiejszym kontekście geopolitycznym, również dla bezpieczeństwa i stabilności całej UE, oraz podkreśla znaczenie wpływu Serbii w regionie; ***wyraża zaniepokojenie działaniami Serbii mającymi na celu rozszerzenie jej wpływów na sąsiednie kraje i propagowanie kontrowersyjnej nacjonalistycznej narracji „serbskiego świata", podobnej do „rosyjskiego świata"; wyraża ubolewanie z powodu oświadczeń złożonych przez urzędników państwowych popierających ten pomysł, co grozi zwiększeniem niestabilności w regionie i podważeniem suwerenności sąsiednich krajów;***

Or. en

Poprawka 53
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponownie podkreśla, że Bałkany Zachodnie mają strategiczne znaczenie w dzisiejszym kontekście geopolitycznym, również dla bezpieczeństwa i stabilności	2. ponownie podkreśla, że Bałkany Zachodnie mają strategiczne znaczenie w dzisiejszym kontekście geopolitycznym, również dla bezpieczeństwa i stabilności

całej UE***, oraz podkreśla znaczenie wpływu Serbii*** w regionie;

całej UE; ***uznaje istotną rolę Serbii*** w regionie***, ale potępia próby ustanowienia strefy wpływów podważającej suwerenność sąsiednich krajów;***

Or. en

Poprawka 54
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponownie podkreśla, że Bałkany Zachodnie mają strategiczne znaczenie w dzisiejszym kontekście geopolitycznym, również dla bezpieczeństwa i stabilności całej UE, oraz podkreśla znaczenie wpływu Serbii w regionie;	2. ponownie podkreśla, że Bałkany Zachodnie mają strategiczne znaczenie w dzisiejszym kontekście geopolitycznym, również dla bezpieczeństwa i stabilności całej UE, oraz podkreśla znaczenie wpływu Serbii w regionie; ***ubolewa nad faktem, że działania Serbii pozostają czynnikiem destabilizującym w całym regionie;***

Or. en

Poprawka 55
Ioan-Rareş Bogdan

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponownie podkreśla, że Bałkany Zachodnie mają strategiczne znaczenie w ***dzisiejszym*** kontekście geopolitycznym***, również*** dla bezpieczeństwa i stabilności całej UE, oraz podkreśla znaczenie wpływu Serbii w regionie;	2. ponownie podkreśla, że Bałkany Zachodnie mają strategiczne znaczenie w ***obecnym*** kontekście geopolitycznym, ***pełniąc w szczególności kluczową rolę w*** zapewnianiu bezpieczeństwa***,*** stabilności i ***odporności*** całej UE, oraz podkreśla znaczenie wpływu Serbii w regionie;

Or. en

Poprawka 56
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. podkreśla, że Serbia odgrywa zasadniczą rolę w zapewnianiu stabilności i bezpieczeństwa w regionie Bałkanów Zachodnich; wskazuje, że ze względu na swoje położenie geopolityczne kraj ten ma bezpośredni wpływ na ogólną stabilność regionu, jest głównym podmiotem biorącym udział w zapobieganiu konfliktom regionalnym, a ponadto ma znaczący wpływ z perspektywy mniejszości etnicznych;

Or. en

Poprawka 57
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. zwraca uwagę na ocenę Komisji Europejskiej, zgodnie z którą Serbia spełniła kryteria otwarcia klastra 31a, i wzywa do bezzwłocznego przystąpienia do negocjacji w sprawie klastra 3, uznając je za decydujący krok w kierunku przystąpienia Serbii do UE;
	1a
	https://enlargement.ec.europa.eu/news/commission-adopts-2024-enlargement-package-2024-10-30_pl

Or. en

Poprawka 58
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 2 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2b. zauważa, że rozwój gospodarczy, inwestycje i poprawa infrastruktury mogą mieć bezpośredni i pozytywny wpływ na inne kraje Bałkanów Zachodnich; stwierdza, że stabilność gospodarcza i rozwój Serbii mogą przyczynić się do dobrobytu całego regionu, zmniejszając utrwalone dysproporcje gospodarcze i napięcia społeczne;

Or. en

Poprawka 59
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. zauważa ***z zaniepokojeniem***, że w rozdziałach negocjacyjnych poczyniono niewielkie postępy w spełnianiu kryteriów członkostwa w UE ***lub nie poczyniono ich wcale, przy czym szczególne niedociągnięcia wystąpiły w kluczowych obszarach, takich jak praworządność, reforma administracji publicznej i dostosowanie do polityki UE***;	3. zauważa, że w ***niektórych*** rozdziałach negocjacyjnych poczyniono niewielkie postępy w spełnianiu kryteriów członkostwa w UE***, ale z zadowoleniem przyjmuje dobry poziom przygotowania Serbii w dziedzinie gospodarki – bezpieczeństwo i stabilność makroekonomiczna, dyscyplina fiskalna, statystyki, dobre postępy w zakresie Zielonego programu działań dla Bałkanów Zachodnich, ochrony środowiska, zmiany klimatu i sieci transeuropejskiej oraz obiecujące kroki podjęte w dziedzinie sprawiedliwości, wolności i bezpieczeństwa***;

Or. en

Poprawka 60
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. zauważa z zaniepokojeniem, że w rozdziałach negocjacyjnych poczyniono niewielkie postępy w spełnianiu kryteriów członkostwa w UE lub nie poczyniono ich wcale, przy czym szczególne niedociągnięcia wystąpiły w kluczowych obszarach, takich jak praworządność, reforma administracji publicznej i dostosowanie do polityki UE;	3. ***dostrzega postępy Serbii w dziedzinie stabilności makroekonomicznej i dyscypliny fiskalnej, ale*** zauważa z zaniepokojeniem, że w rozdziałach negocjacyjnych poczyniono niewielkie postępy w spełnianiu kryteriów członkostwa w UE lub nie poczyniono ich wcale, przy czym szczególne niedociągnięcia wystąpiły w kluczowych obszarach, takich jak praworządność, reforma administracji publicznej i dostosowanie do polityki UE;

Or. en

Poprawka 61
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. zauważa z zaniepokojeniem, że w rozdziałach negocjacyjnych poczyniono niewielkie postępy ***w spełnianiu kryteriów członkostwa w UE*** lub nie poczyniono ich wcale, ***przy czym szczególne niedociągnięcia wystąpiły w kluczowych obszarach, takich jak praworządność, reforma administracji publicznej i dostosowanie do polityki UE***;	3. zauważa z zaniepokojeniem, że w ***niektórych*** rozdziałach poczyniono niewielkie postępy lub nie poczyniono ich wcale, ***ale odnotowuje również dobry poziom przygotowania Serbii w dziedzinie gospodarki – bezpieczeństwo i stabilność makroekonomiczną, dyscyplinę fiskalną, statystyki***; ***duże postępy w zakresie Zielonego programu działań dla Bałkanów Zachodnich, ochrony środowiska, zmiany klimatu i sieci transeuropejskiej;***

Or. en

Poprawka 62
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. zauważa z zaniepokojeniem, że w rozdziałach negocjacyjnych poczyniono niewielkie postępy w spełnianiu kryteriów członkostwa w UE lub nie poczyniono ich wcale, przy czym szczególne niedociągnięcia wystąpiły w kluczowych obszarach, takich jak praworządność, reforma administracji publicznej i dostosowanie do polityki UE;	3. zauważa z zaniepokojeniem, że w rozdziałach negocjacyjnych poczyniono niewielkie postępy w spełnianiu kryteriów członkostwa w UE lub nie poczyniono ich wcale, przy czym szczególne niedociągnięcia wystąpiły w kluczowych obszarach, takich jak praworządność, ***wolność mediów,*** reforma administracji publicznej i dostosowanie do polityki UE***, w szczególności do jej polityki zagranicznej***;

Or. en

Poprawka 63
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Serbii o sprzedaży Ukrainie i jej sojusznikom amunicji o wartości 800 mln euro w ramach korzystnej dla obu stron umowy oraz o poparciu rezolucji ONZ potępiającej agresję Rosji w Ukrainie trzy lata po inwazji na pełną skalę; wyraża ubolewanie z powodu natychmiastowego werbalnego wycofania się prezydenta Vučicia z takiego głosowania w ONZ oraz nazwania go „błędem";

Or. en

Poprawka 64
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 3 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3b. podkreśla, że wszelka współpraca z Rosją przyczyniająca się do autorytarnych i antydemokratycznych praktyk w Serbii byłaby szkodliwa dla przyszłości stosunków UE–Serbia, zwłaszcza w świetle trwającej rosyjskiej inwazji na Ukrainę i ataków na infrastrukturę UE; potępia utrzymywanie przez niektórych serbskich urzędników nieprzejrzystych i niebezpiecznych relacji z Rosją;

Or. en

Poprawka 65
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 3 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3c. wyraża ubolewanie z powodu ciągłego spadku poparcia społecznego dla członkostwa w UE w Serbii i rosnącego poparcia dla reżimu Putina, co jest wynikiem długotrwałej antyunijnej i prorosyjskiej retoryki kontrolowanych przez rząd mediów, a także niektórych urzędników państwowych; wzywa władze serbskie do wspierania opartej na faktach i otwartej dyskusji na temat przystąpienia do Unii Europejskiej; wyraża ubolewanie, że wezwania UE do przestrzegania przez Serbię jej zobowiązań jako kraju kandydującego zostały przedstawione

przez serbskich urzędników wysokiego szczebla jako szantaż; apeluje do władz serbskich o rozpoczęcie otwartego informowania obywateli Serbii o korzyściach płynących z członkostwa w UE, a także o skali dotychczasowego wsparcia ze strony UE;

Or. en

Poprawka 66
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 3 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3d. przyjmuje z głębokim ubolewaniem ciągłe rozprzestrzenianie się dezinformacji na temat rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, często szerzonej za pośrednictwem rosyjskiej i chińskiej propagandy i nagłaśnianej przez niektórych serbskich urzędników i media; wyraża potępienie dla efektów zewnętrznych tych działań w innych krajach regionu; wzywa Serbię do zwalczania dezinformacji, w tym manipulacyjnych narracji antyunijnych; wzywa UE do rozszerzenia współpracy z Serbią w celu wzmocnienia odporności demokratycznej i przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym, w tym w zakresie cyberbezpieczeństwa, ochrony infrastruktury krytycznej oraz bezpieczeństwa żywnościowego i energetycznego;

Or. en

Poprawka 67
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił;	4. Ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił***, szczególnie w kontekście rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie; potępia utrzymywanie bliskich więzi i partnerstwa z Rosją przez Serbię, co budzi obawy co do jej strategicznej orientacji; ponownie wzywa władze Serbii do zwiększenia przejrzystości w odniesieniu do roli i działalności tak zwanego rosyjsko-serbskiego centrum humanitarnego w Niszu oraz do natychmiastowego zakończenia wszelkiej współpracy wojskowej z Rosją***;

Or. en

Poprawka 68
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. ***ubolewa***, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił;	4. ***zauważa***, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił; ***przypomina, że Serbia jest suwerennym państwem i ma prawo do swobodnego decydowania o swojej polityce zagranicznej, sojuszach i preferencjach dyplomatycznych, w oparciu o własne interesy narodowe i priorytety strategiczne;***

Or. en

Poprawka 69
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił;	4. ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił; ***wzywa Serbię do odwrócenia tej tendencji i wykazania stopniowych pozytywnych kroków w kierunku pełnego dostosowania;***

Or. en

Poprawka 70
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. ***ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób*** dostosowywania się Serbii do ***polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił***;	4. ***podkreśla znaczenie stopniowego*** dostosowywania się Serbii do ***WPZiB***; ***odnotowuje, że wskaźnik przestrzegania przez Serbię oświadczeń i deklaracji UE rośnie; zauważa aktywny i konsekwentny udział Serbii w misjach i operacjach wojskowych UE od wielu lat***;

Or. en

Poprawka 71
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił;	4. ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił; ***przypomina, że Serbia stanowi wymagający odnotowania wyjątek pod względem dostosowania WPZiB na Bałkanach Zachodnich;***

Or. en

Poprawka 72
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. ***ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się*** Serbii do ***polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił***;	4. ***podkreśla znaczenie pełnego dostosowania się*** Serbii do ***WPZiB i zauważa, że wskaźnik przestrzegania przez Serbię oświadczeń i deklaracji UE wynosi 61%, a także z zadowoleniem przyjmuje aktywny i konsekwentny udział Serbii w misjach wojskowych UE od wielu lat***;

Or. en

Poprawka 73
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił;	4. Ubolewa, że Serbia nie poczyniła żadnych postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił***, głównie ze względu na bliskie stosunki Serbii z Rosją***;

Or. en

Poprawka 74
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. ubolewa, że Serbia nie poczyniła ***żadnych*** postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił;	4. ubolewa, że Serbia nie poczyniła ***znaczących*** postępów w rozdziale 31, ponieważ sposób dostosowywania się Serbii do polityki zagranicznej UE praktycznie się nie zmienił;

Or. en

Poprawka 75
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 76
Danilo Della Valle

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej	***skreśla się***

polityki wobec Rosji;

Or. en

Poprawka 77
Eugen Tomac, Dan Barna

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji;	5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji; ***podkreśla, że honorowanie zobowiązań Serbii wobec Unii Europejskiej wymaga wyraźnego zerwania z ekspansjonistyczną polityką Rosji i całkowitego dostosowania się do nałożonych na nią sankcji; dalsze utrzymywanie uprzywilejowanych relacji z reżimem na Kremlu podważa nie tylko wiarygodność Serbii jako państwa kandydującego, ale także zaufanie jej europejskich partnerów do autentyczności jej proeuropejskiego zaangażowania;***

Or. ro

Poprawka 78
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa ***Serbię***, aby systematycznie i bezzwłocznie ***dostosowała*** się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji;	5. ***ubolewa, że Serbia nadal nie dostosowała się do unijnych sankcji wprowadzonych w następstwie rosyjskiej inwazji na Ukrainę;*** wzywa ***władze, by jak najszybciej wykazały się rzeczywistym zaangażowaniem na rzecz wartości UE ora***z aby systematycznie i bezzwłocznie

dostosowały się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji; ***wzywa UE, aby ponownie rozważyła zakres pomocy finansowej udzielanej Serbii przez UE w przypadku ciągłego wspierania antydemokratycznych ideologii i braku dostosowania się do środków ograniczających UE i WPZiB;***

Or. en

Poprawka 79
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji;	5. ***zauważa, że Serbia dostosowała się do niektórych stanowisk UE dotyczących rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie; przyznaje, że Serbia nadal zapewnia Ukrainie pomoc finansową i humanitarną; wyraża jednak ubolewanie, że Serbia nadal nie dostosowuje się do unijnych środków ograniczających wobec Rosji;*** wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji ***i Białorusi***;

Or. en

Poprawka 80
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki	5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki

wobec Rosji;	wobec Rosji; ***wzywa rząd Serbii do szybkiego przyjęcia sankcji gospodarczych i indywidualnych nałożonych na Rosję przez UE; wzywa rząd Serbii do przyjęcia odpowiednich sankcji wobec Białorusi, Iranu i Korei Północnej w odpowiedzi na ich wsparcie dla rosyjskiej agresji militarnej w Ukrainie;***

Or. en

Poprawka 81
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji;	5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji; ***wskazuje, że stosunki Serbii z Rosją stoją w jawnej sprzeczności z jej wysiłkami na rzecz zbliżenia się do Unii Europejskiej; podkreśla, jak ważne jest nałożenie sankcji na Rosję dla bezpieczeństwa całej Europy;***

Or. fi

Poprawka 82
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji;	5. ***z zadowoleniem przyjmuje wsparcie humanitarne Serbii dla Ukrainy i sprzedaż amunicji do wykorzystania przez Ukrainę;*** wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków

ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji; ***wzywa Serbię do bardziej przejrzystego informowania serbskiej opinii publicznej o swoim stanowisku wobec Ukrainy;***

Or. en

Poprawka 83
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie ***i bezzwłocznie*** dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji;	5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji; ***zwraca uwagę, że dorobek prawny UE stanowi część kryteriów kopenhaskich, a dostosowanie się do dorobku prawnego UE do 2026 r., co jest deklarowanym celem Serbii, domyślnie oznacza dostosowanie się do WPZiB do tego czasu;***

Or. en

Poprawka 84
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. ***wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się*** do unijnych środków ograniczających i ***ogólnej*** polityki wobec Rosji;	5. ***podkreśla, że Serbia, jako suwerenne państwo, ma prawo do określania własnej polityki zagranicznej i podkreśla, że dostosowanie się*** do unijnych środków ograniczających i ***szerszej*** polityki wobec Rosji ***pozostaje suwerenną decyzją, kierowaną jej interesem narodowym i priorytetami strategicznymi***;

Or. en

Poprawka 85
Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji;	5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji ***i Białorusi***;

Or. en

Poprawka 86
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji;	5. wzywa Serbię, aby systematycznie i bezzwłocznie dostosowała się do unijnych środków ograniczających i ogólnej polityki wobec Rosji ***i Białorusi***;

Or. en

Poprawka 87
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. odnotowuje postępy Serbii w dostosowywaniu się do polityki wizowej UE ***i apeluje o jej*** pełne dostosowanie;	6. ***stanowczo sprzeciwia się bezwizowemu wjazdowi obywateli państw Bałkanów Zachodnich do Unii Europejskiej;*** odnotowuje postępy Serbii

	w dostosowywaniu się do polityki wizowej UE***, ale stanowczo odrzuca wszelką presję mającą na celu*** pełne dostosowanie; ***zaznacza, że Serbia, jako suwerenny naród, ma prawo do prowadzenia niezależnej polityki wizowej zgodnej z jej interesem narodowym; przypomina, że Kosowo nie dostosowało się w pełni do polityki wizowej UE, w szczególności ze względu na to, że zezwala na bezwizowy wjazd do Turcji;***

Or. en

Poprawka 88
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. ***odnotowuje*** postępy Serbii w dostosowywaniu się do polityki wizowej UE i apeluje o jej pełne dostosowanie;	6. ***z zadowoleniem przyjmuje*** postępy Serbii w dostosowywaniu się do polityki wizowej UE i apeluje o jej pełne dostosowanie; ***zauważa, że działania mające na celu harmonizację z systemem wizowym UE zostały zrealizowane z co najmniej czterema krajami;***

Or. en

Poprawka 89
Eszter Lakos

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. odnotowuje postępy Serbii w dostosowywaniu się do polityki wizowej UE i apeluje o jej pełne dostosowanie;	6. odnotowuje postępy Serbii w dostosowywaniu się do polityki wizowej UE i apeluje o jej pełne dostosowanie; ***wzywa władze serbskie do dostosowania się do unijnych środków ograniczających***

przyjętych w odpowiedzi na cyberataki;

Or. en

Poprawka 90
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. odnotowuje postępy Serbii w dostosowywaniu się do polityki wizowej UE i apeluje o jej pełne dostosowanie;	6. odnotowuje postępy Serbii w dostosowywaniu się do polityki wizowej UE i apeluje o jej pełne dostosowanie, ***w szczególności w odniesieniu do państw trzecich, w których występuje migracja nieuregulowana lub zagrożenie dla bezpieczeństwa UE***;

Or. en

Poprawka 91
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych i dialogu między Belgradem a Prisztiną, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa;	7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych i dialogu między Belgradem a Prisztiną, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa; ***podtrzymuje swoje stanowisko, zgodnie z którym negocjacje dotyczące nowych rozdziałów powinny się rozpocząć tylko wtedy, gdy kraj ten dostosuje się do sankcji UE wobec Rosji i poczyni znaczne postępy w zakresie reform związanych z UE, w szczególności w obszarze „kwestii***

podstawowych";

Or. en

Poprawka 92
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych ***i*** dialogu między Belgradem a Prisztiną, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa;	7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych***,*** dialogu między Belgradem a Prisztiną***, który ma być prowadzony w dobrej wierze w celu doprowadzenia do prawnie wiążącego porozumienia opartego na wzajemnym uznawaniu***, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa ***Unii***;

Or. en

Poprawka 93
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych i dialogu między Belgradem a Prisztiną, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa;	7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych i dialogu między Belgradem a Prisztiną, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa; ***w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje pełne poparcie prezydenta Vučicia dla integralności terytorialnej Ukrainy;***

Or. es

Poprawka 94
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych ***i*** dialogu między Belgradem a Prisztiną, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa;	7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych***, w dziedzinie praworządności, zaangażowania na rzecz wspólnych europejskich praw i wartości oraz*** dialogu między Belgradem a Prisztiną, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 95
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych i dialogu między Belgradem a Prisztiną***, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa***;	7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych nadal zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych i dialogu między Belgradem a Prisztiną;

Or. en

Poprawka 96
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych ***nadal*** zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych i dialogu między Belgradem a Prisztiną, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa;	7. przypomina, że ogólne tempo negocjacji akcesyjnych zależy od wymiernych postępów w kwestiach podstawowych i dialogu między Belgradem a Prisztiną, a także od dostosowania się do wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 97
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. wzywa państwa członkowskie UE oraz delegaturę UE w Serbii do prowadzenia bardziej aktywnej i skutecznej strategii komunikacyjnej w celu promowania w serbskim społeczeństwie roli i korzyści płynących z przystąpienia do UE oraz projektów i reform finansowanych przez UE, w tym poza głównymi miastami, a także do podjęcia działań w celu przeciwdziałania dezinformacji na temat UE; wzywa serbskich przywódców politycznych do stosowania jasnego i jednoznacznego przekazu na temat europejskiej drogi Serbii i jej bliskich stosunków z UE; zachęca Zgromadzenie Narodowe do wspierania europejskiej przyszłości Serbii; ponownie wyraża gotowość Parlamentu Europejskiego do dalszej współpracy z serbskim prawodawcą w celu zbliżenia UE i Serbii;

Or. en

Poprawka 98
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. wzywa Serbię i państwa członkowskie UE do pójścia drogą aktywniejszej i skuteczniejszej polityki komunikacyjnej na temat korzyści płynących z rozszerzenia UE, ukierunkowanej zarówno na obywateli Serbii, jak i obywateli UE; w związku z tym podkreśla odpowiedzialność władz Serbii i instytucji UE za promowanie wartości europejskich i podnoszenie świadomości obywateli na temat konkretnych osiągniętych wyników, wsparcia udzielonego za pośrednictwem funduszy UE oraz widocznych i wymiernych korzyści z procesu integracji europejskiej; w tym kontekście podkreśla, że konieczny jest powrót Parlamentu Europejskiego do jego tradycyjnej roli aktywnego orędownika procesu rozszerzenia;

Or. en

Poprawka 99
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. ponownie wyraża zaniepokojenie nieobiektywnym podejściem UE do Serbii w kontekście trwającego od roku

odchodzenia tego kraju od praworządności, demokracji i praw podstawowych, a także jego destabilizującego wpływu na cały region; apeluje do Komisji, w tym na najwyższym szczeblu, aby używała klarowniejszego języka również w komunikacji publicznej wobec Serbii, konsekwentnie odnosząc się do istotnych niedociągnięć, braku postępów, a nawet regresu w dziedzinie praworządności, tym samym stojąc na straży podstawowych wartości UE i nie ryzykując utraty publicznego poparcia sił proeuropejskich i prodemokratycznych, czego obecnie można być świadkiem w tym kraju;

Or. en

Poprawka 100
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. z zadowoleniem przyjmuje dalszy aktywny udział Serbii w wojskowych misjach i operacjach zarządzania kryzysowego UE oraz jej wkład w te misje i operacje; w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie w 2023 r. ustawy o cywilnym udziale w misjach i operacjach międzynarodowych, która umożliwi Serbii udział w cywilnych misjach WPBiO;

Or. es

Poprawka 101
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. przypomina, że podstawą wszelkich postępów w negocjacjach akcesyjnych muszą pozostać osiągnięcia, a ich warunkiem musi być wdrożenie reform strukturalnych oraz dostosowanie się do dorobku prawnego UE;

Or. en

Poprawka 102
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7b. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie podpisane 25 czerwca 2024 r. między UE a Serbią w sprawie współpracy operacyjnej w zakresie zarządzania granicami z Fronteksem w celu zwalczania nielegalnej migracji i dalszego wzmacniania bezpieczeństwa w regionie;

Or. es

Poprawka 103
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7b. z zadowoleniem przyjmuje zobowiązanie Serbii do podążania drogą do UE i jej ambicję, by do końca 2025 r. spełnić kryteria pośrednie odnoszące się do rozdziałów 23 i 24 dotyczących praworządności oraz w pełni dostosować

się do dorobku prawnego UE do końca 2026 r.;

Or. en

Poprawka 104
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo;	8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo; ***zauważa jednak, że w ostatnich latach Serbia podjęła znaczące reformy w dziedzinie sądownictwa, a Komisja Wenecka zapewniała stałą pomoc w całym procesie; odnotowuje, że w 2022 r. przyjęto poprawki do konstytucji mające na celu wzmocnienie niezależności sądownictwa oraz że w ramach tych poprawek przekazano kompetencje w zakresie mianowania sędziów i prokuratorów ze Zgromadzenia Narodowego do Najwyższej Rady Sądownictwa i Wysokiej Rady Prokuratorów, wzmacniając niezależność przedstawicieli wymiaru sprawiedliwości i status tych rad;***

Or. en

Poprawka 105
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości	8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości

sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo;	sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo; ***wzywa Serbię do zapewnienia, by Najwyższa Rada Sądownictwa i Wysoka Rada Prokuratorów, rząd i parlament skutecznie i czynnie broniły niezawisłości sądów i autonomii prokuratury w przypadkach bezprawnego wywierania wpływu, w tym niestosownych komentarzy wygłaszanych publicznie przez członków rządu lub parlamentu na temat toczących się dochodzeń lub postępowań sądowych, które to komentarze naruszają ich kodeksy postępowania;***

Or. en

Poprawka 106
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo;	8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo; ***wyraża ubolewanie, że naciski polityczne na sądownictwo wciąż są znaczne, a urzędnicy rządowi formułują niewłaściwe uwagi dotyczące trwających postępowań sądowych;***

Or. es

Poprawka 107
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*

8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo;	8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo; ***wyraża zaniepokojenie z powodu niewdrożenia zabezpieczeń zapobiegających ingerencji politycznej w nominacje sędziowskie i postępowania dyscyplinarne przeciwko sędziom i prokuratorom;***

Or. en

Poprawka 108
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo;	8. zauważa aktualne wyzwania związane z zapewnieniem niezawisłości sądów, w tym nadmierny wpływ na sądownictwo ***oraz ograniczenie dostępu do ochrony sądowej i środków prawnych***;

Or. en

Poprawka 109
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla znaczenie przyjęcia ustawy o Akademii Prawniczej;	9. podkreśla znaczenie przyjęcia ustawy o Akademii Prawniczej; ***zauważa, że we wniosku o opinię skierowanym do Komisji Weneckiej minister sprawiedliwości podkreśliła, że projekt ustawy przygotowano w ramach procesu akcesyjnego do UE w celu zapewnienia spełnienia przez Serbię kryterium***

	pośredniego dotyczącego rozdziału 23; odnotowuje, że zdaniem Komisji Weneckiej fakt, że zdecydowaną większość członków zarządu powołują rady sądownictwa i prokuratury, należy ocenić pozytywnie; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że według Komisji Weneckiej Akademia jest odpowiednio odseparowana od innych gałęzi władzy i jest ściśle powiązana z Radą Sądownictwa i Radą Prokuratorów, które są organami konstytucyjnymi odpowiedzialnymi za ochronę niezależności sądownictwa i prokuratury;

Or. en

Poprawka 110
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. ***podkreśla znaczenie przyjęcia*** ustawy o Akademii Prawniczej;	9. ***przyjmuje do wiadomości projekt*** ustawy o Akademii Prawniczej ***i opinię Komisji Weneckiej***; ***zwraca uwagę, że Konwent Krajowy w sprawie Unii Europejskiej wyraził zdecydowaną krytykę w odniesieniu zarówno do procedury opracowywania, jak i konkretnej treści ustawy w jej obecnym brzmieniu; wzywa do poprawienia projektu ustawy po kolejnej rundzie przejrzystych konsultacji ze wszystkimi zainteresowanymi stronami w celu zapewnienia niezależności i mechanizmów kontroli tej instytucji, aby przyczynić się do ogólnej niezależności wymiaru sprawiedliwości;***

Or. en

Poprawka 111

Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla znaczenie przyjęcia ustawy o Akademii Prawniczej;	9. podkreśla znaczenie przyjęcia ustawy o Akademii Prawniczej ***i dokonania niezbędnych nominacji sędziowskich w celu ograniczenia liczby wakatów i poprawy ogólnej skuteczności systemu sądownictwa***;

Or. en

Poprawka 112
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla znaczenie przyjęcia ustawy o Akademii Prawniczej;	9. podkreśla znaczenie przyjęcia ustawy o Akademii Prawniczej; ***zauważa, że opóźnienie w przyjęciu ustawy wstrzymało najważniejsze reformy sądownictwa niezbędne do spełnienia norm UE;***

Or. en

Poprawka 113
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata	10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata

2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;	2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna***, szczególnie w odniesieniu do tak zwanych „projektów będących przedmiotem zainteresowania Republiki Serbii”***; ***ubolewa, że Agencja ds. Zapobiegania Korupcji nie wykazała się bezstronnością, a przypadki korupcji politycznej i systemowej pozostawia się bez ścigania; zauważa z zaniepokojeniem, że od kilku lat nadal brakuje przekonujących wyników w sprawach o dużym znaczeniu dla społeczeństwa, takich jak długotrwałe sprawy dotyczące afer „Krušik”, „Jovanjica”, „Savamala” czy „Belivuk”; odnotowuje fakt rozpoczęcia kampanii antykorupcyjnej, ale wyraża zaniepokojenie, że jest ona podawana do wiadomości publicznej jako inicjatywa Prezydenta Republiki, który nie ma żadnych konstytucyjnych kompetencji w tej dziedzinie, co czyni kampanię kolejnym przykładem potencjalnego bezprawnego wpływu na wymiar sprawiedliwości; podkreśla, że Serbia nadal musi wykazywać się wynikami w walce z korupcją na wysokim szczeblu;***

Or. en

Poprawka 114
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;	10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna; ***zauważa, że Serbia zajmuje 105. miejsce w zestawieniu wskaźnika***

postrzegania korupcji z 2024 r., co jest wynikiem znacznie poniżej średniej UE i niektórych krajów kandydujących; jest zdania, że poziom korupcji w Serbii stanowi istotną przeszkodę w procesie przystąpienia tego kraju do UE; wzywa do podjęcia zdecydowanych działań w celu wyeliminowania przypadków korupcji na wysokim szczeblu oraz wzmocnienia Agencji ds. Zapobiegania Korupcji, której brakuje wystarczającej niezależności i zdolności do egzekwowania prawa; zauważa z zaniepokojeniem, że liczba wyroków skazujących w sprawach dotyczących korupcji na wysokim szczeblu pozostaje niska, a prokuratura ds. przestępczości zorganizowanej ma niedobór personelu; apeluje do Serbii o wzmocnienie niezależności instytucji antykorupcyjnych w drodze zapewnienia im odpowiednich zasobów i ochrony przed ingerencją polityczną;

Or. en

Poprawka 115
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;	10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; ***wzywa Serbię do przyjęcia i rozpoczęcia wdrażania towarzyszącego strategii planu działań antykorupcyjnych oraz do ustanowienia skutecznego mechanizmu monitorowania i koordynacji służącego pomiarom postępów, zgodnie z normami międzynarodowymi;*** jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;

Or. en

Poprawka 116
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;	10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna; ***wzywa rząd Serbii do podpisania Konwencji antykorupcyjnej OECD na znak silnego zaangażowania w walkę z korupcją w administracji publicznej;***

Or. es

Poprawka 117
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;	10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna***, co wymaga silnej woli politycznej, aby skutecznie ją zwalczać, a także zdecydowanej reakcji wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych dotyczących korupcji na wysokim szczeblu***;

Or. en

Poprawka 118
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;	10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono niewielkie postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna; ***podkreśla, że korupcja jest na Bałkanach dominującym problemem;***

Or. en

Poprawka 119
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono ***niewielkie*** postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;	10. zauważa, że pomimo przyjęcia nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono ***niewystarczające*** postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;

Or. en

Poprawka 120
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. Zauważa, że ***pomimo przyjęcia***	10. Zauważa, że ***ze względu na***

nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono ***niewielkie*** postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;	***przyjęcie*** nowej strategii antykorupcyjnej na lata 2024–2028 w walce z korupcją poczyniono ***pewne*** postępy; jest zaniepokojony, że w wielu dziedzinach korupcja jest nadal powszechna;

Or. en

Poprawka 121
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10a. ponawia swój apel do Serbii, aby przedstawiła przekonujące rezultaty w sprawach budzących duże zainteresowanie społeczne, w tym w aferach „Krušik”, „Jovanjica” i „Belivuk”; jest zaniepokojony niewielkimi postępami poczynionymi w tych sprawach od ubiegłorocznego sprawozdania oraz zarzutami, że Darko Šarić kierował międzynarodową organizacją przestępczą z serbskiego więzienia; podkreśla, że aby osiągnąć wymierne rezultaty, konieczne są większe wysiłki i wola polityczna, w szczególności w odniesieniu do poważnej i zorganizowanej przestępczości, oraz przekonujące wyniki w zakresie skutecznych dochodzeń, ścigania i ostatecznych wyroków skazujących, w tym zamrażania i konfiskaty mienia pochodzącego z przestępstwa;

Or. en

Poprawka 122
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10a. ubolewa, że poczyniono ograniczone postępy w walce z przestępczością zorganizowaną; wzywa rząd Serbii do pełnego dostosowania ram prawnych w zakresie współpracy policyjnej i zwalczania przestępczości zorganizowanej do ram prawnych UE;

Or. es

Poprawka 123
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. z zadowoleniem przyjmuje bardziej pluralistyczny skład nowego parlamentu z szerszą reprezentacją partii politycznych; zauważa, że przedterminowe wybory i związana z nimi przerwa w funkcjonowaniu rządu i parlamentu utrudniły postępy reform;	11. z zadowoleniem przyjmuje bardziej pluralistyczny skład nowego parlamentu z szerszą reprezentacją partii politycznych; zauważa, że przedterminowe wybory i związana z nimi przerwa w funkcjonowaniu rządu i parlamentu utrudniły postępy reform; ***zauważa, że z wyjątkiem jednego, wszystkie parlamenty Serbii w ciągu ostatnich dziesięciu lat zostały rozwiązane przedterminowo; zauważa, że powtarzający się schemat przedterminowych wyborów, stały tryb kampanii wyborczej i duże opóźnienia w formowaniu rządów nie przyczyniają się do efektywnego demokratycznego zarządzania krajem, lecz osłabiają parlament i sprzyjają jednoosobowemu podejmowaniu decyzji przez prezydenta, co prowadzi do braku przejrzystości i rozliczalności, a także braku parlamentarnej kontroli legislacyjnej i legitymacji;***

Or. en

Poprawka 124
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. z zadowoleniem przyjmuje bardziej pluralistyczny skład nowego parlamentu z szerszą reprezentacją partii politycznych; zauważa, że przedterminowe wybory i związana z nimi przerwa w funkcjonowaniu rządu i parlamentu utrudniły postępy reform;	11. z zadowoleniem przyjmuje bardziej pluralistyczny skład nowego parlamentu z szerszą reprezentacją partii politycznych; zauważa, że przedterminowe wybory i związana z nimi przerwa w funkcjonowaniu rządu i parlamentu utrudniły postępy reform; ***wyraża ubolewanie, że prace Zgromadzenia Narodowego były przez długie okresy ograniczone bez uzasadnienia; zauważa, że liczba punktów w porządku obrad ogranicza dyskusje parlamentarne; jest zdania, że okoliczności te przyczyniły się do dalszego pogorszenia rzeczywistego dialogu politycznego, prowadząc do eskalacji takich jak ta z 4 marca 2025 r.;***

Or. en

Poprawka 125
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. z zadowoleniem przyjmuje bardziej pluralistyczny skład nowego parlamentu z szerszą reprezentacją partii politycznych; zauważa, że przedterminowe wybory i związana z nimi przerwa w funkcjonowaniu rządu i parlamentu utrudniły postępy reform;	11. z zadowoleniem przyjmuje bardziej pluralistyczny skład nowego parlamentu z szerszą reprezentacją partii politycznych; zauważa, że przedterminowe wybory i związana z nimi przerwa w funkcjonowaniu rządu i parlamentu utrudniły postępy reform; ***podkreśla, że częste przedterminowe wybory, stały tryb kampanii wyborczej i duże opóźnienia w formowaniu rządów, a także nieregularna***

	praca parlamentu krajowego, nie przyczyniają się do efektywnego demokratycznego rządzenia krajem;

Or. en

Poprawka 126
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. z zadowoleniem przyjmuje bardziej pluralistyczny skład nowego parlamentu z szerszą reprezentacją partii politycznych; zauważa, że przedterminowe wybory i związana z nimi przerwa w funkcjonowaniu rządu i parlamentu utrudniły postępy reform;	11. Z zadowoleniem przyjmuje bardziej pluralistyczny skład nowego parlamentu z szerszą reprezentacją partii politycznych***, w tym partii mniejszości narodowych***; zauważa, że przedterminowe wybory i związana z nimi przerwa w funkcjonowaniu rządu i parlamentu utrudniły postępy reform;

Or. en

Poprawka 127
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 11 – punkt 1 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1) przyjmuje do wiadomości dymisję premiera Miloša Vučevicia z dnia 28 stycznia 2025 r., której Zgromadzenie Narodowe jeszcze nie potwierdziło; przyjmuje do wiadomości kontynuację prac Zgromadzenia Narodowego w dniu 4 marca 2025 r., po trzech miesiącach przerwy, i potępia wszystkie akty przemocy, które miały miejsce przy tej okazji;

Or. en

Poprawka 128
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. wyraża ubolewanie z powodu decyzji politycznych rządzącej większości, aby ograniczyć prace parlamentu w drodze niezwoływania sesji przez dłuższy czas bez żadnego uzasadnienia; zauważa, że praktyka ta spowodowała, że sesja plenarna w 2024 r. trwała tylko 27 dni, czyli znacznie krócej niż wcześniejsze; odnotowuje z zaniepokojeniem, że praktyka ta prowadzi również do niepotrzebnie dużej liczby punktów w porządku obrad, gdy parlament się zbiera, co ogranicza debatę;

Or. en

Poprawka 129
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. podkreśla potrzebę silnego zaangażowania na rzecz ochrony praw mniejszości narodowych, zapewnienia ich pełnej reprezentacji na wszystkich szczeblach władzy oraz ochrony ich tożsamości kulturowej i wolności wypowiedzi jako niezbywalnego elementu wspólnych wartości europejskich;

Or. en

Poprawka 130
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. przypomina, że zgodnie z warunkami określonymi w konstytucji ustawa o finansowaniu prowincji autonomicznej Wojwodina powinna była zostać przyjęta przed końcem 2008 r.; w związku z tym zachęca rząd, aby bez dalszej zwłoki przedstawił tę sprawę parlamentowi;

Or. en

Poprawka 131
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. potwierdza swoją gotowość, aby za pomocą istniejących narzędzi i inicjatyw Parlamentu Europejskiego służących demokracji wspierać Zgromadzenie Narodowe i jego członków w procesach demokratycznych związanych z europejskim kursem Serbii;	12. potwierdza swoją gotowość, aby za pomocą istniejących narzędzi i inicjatyw Parlamentu Europejskiego służących demokracji wspierać Zgromadzenie Narodowe i jego członków w procesach demokratycznych związanych z europejskim kursem Serbii ***oraz aby wspierać zwiększony nadzór parlamentarny nad procesem przystąpienia Serbii do UE i reformami w tym kraju***;

Or. en

Poprawka 132

Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. potwierdza swoją gotowość, aby za pomocą istniejących narzędzi i inicjatyw Parlamentu Europejskiego służących demokracji wspierać Zgromadzenie Narodowe i jego członków w procesach demokratycznych związanych z europejskim kursem Serbii;	12. Potwierdza swoją gotowość, aby za pomocą istniejących narzędzi i inicjatyw Parlamentu Europejskiego służących demokracji wspierać Zgromadzenie Narodowe i jego członków w procesach demokratycznych związanych z europejskim kursem Serbii***, w tym właściwe funkcjonowanie parlamentu zgodnie z jego regulaminem***;

Or. en

Poprawka 133
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. z zadowoleniem odnotowuje obecność przedstawicieli mniejszości narodowych na stanowiskach ministerialnych, na przykład przedstawiciela mniejszości chorwackiej na stanowisku ministra do spraw praw człowieka i mniejszości oraz dialogu społecznego od 2022 r.;

Or. en

Poprawka 134
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12b. apeluje do władz Serbii o zintensyfikowanie działań na rzecz zapewnienia niedyskryminacyjnego traktowania wszystkich mniejszości narodowych oraz aktywnego prowadzenia śledztw w sprawach przestępstw motywowanych nienawiścią i skazywania za takie przestępstwa; wzywa Serbię do zapewnienia wszystkim grupom mniejszościowym równych szans, odpowiedniej reprezentacji w życiu politycznym i kulturalnym, w mediach publicznych, administracji i w sądownictwie; wzywa Serbię do ochrony i promowania dziedzictwa kulturowego, języków i tradycji mniejszości narodowych;

Or. en

Poprawka 135
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 12 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12c. wzywa rząd Serbii do zapewnienia, na zasadzie wzajemności, mniejszości chorwackiej w Serbii takich samych praw, z jakich korzysta mniejszość serbska w Chorwacji; apeluje do Serbii o wykazanie szczerego zaangażowania w rozwiązanie pozostałych problemów dotyczących statusu mniejszości chorwackiej w Serbii, zwłaszcza pod względem braku dyskryminacji wobec używania języka chorwackiego w edukacji, administracji publicznej i specjalnych przestrzeniach medialnych, a także poszanowania chorwackiego dziedzictwa kulturowego i tradycji w Serbii; wzywa rząd Serbii do zapewnienia prawa do edukacji w języku chorwackim, specjalnej przestrzeni

medialnej, finansowania i odpowiednich obiektów dla społeczności chorwackiej;

Or. en

Poprawka 136
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 12 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12d. ubolewa nad działaniami Serbii zmierzającymi do zawłaszczenia chorwackiego dziedzictwa kulturowego i początków chorwackiej tradycji literackiej, a także zakwestionowania statusu języka chorwackiego; wzywa Serbię do stworzenia pozytywnej atmosfery dla edukacji w językach mniejszościowych i ubolewa nad łamaniem praw mniejszości w tej dziedzinie;

Or. en

Poprawka 137
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych ***i wyeliminowanie*** powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy	13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; ***zauważa, że w kwietniu 2024 r. Zgromadzenie Narodowe utworzyło grupę roboczą ds. poprawy procesu wyborczego; ubolewa nad tym, że grupa robocza nie przyjęła środków mających na celu poprawę procesu wyborczego i stała się***

ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami;	***dysfunkcyjna po tym, jak dwóch z trzech przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego poczuło się zmuszonych do opuszczenia grupy roboczej; ubolewa nad tym, że wstępne kroki w kierunku zmiany ustawy o jednolitym rejestrze wyborców nie doprowadziły do porozumienia politycznego, i*** uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych ***w celu wyeliminowania*** powtarzających się niedociągnięć ***w trybie pilnym i w odpowiednim czasie przed kolejnymi wyborami***; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami;

Or. en

Poprawka 138
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego	13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.***, podkreślając nieprawidłowości, takie jak kupowanie głosów, niewłaściwe wykorzystanie zasobów publicznych i stronniczość mediów na korzyść partii rządzącej;***; ***zauważa, że nie wdrożono żadnego z istotnych zaleceń OBWE/ODIHR***; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i

przed kolejnymi wyborami;	najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami; ***podkreśla, że postępy Serbii we wdrażaniu tych zaleceń muszą być systematycznie oceniane i odzwierciedlane w procesie przystąpienia do UE, z jasnymi kryteriami i niezależnym monitorowaniem w celu zapewnienia rzeczywistych reform ordynacji wyborczej i przestrzegania zasad demokracji;***

Or. en

Poprawka 139
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami;	13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami; ***z zadowoleniem przyjmuje zobowiązanie Serbii do wdrożenia zaleceń OBWE/ODIHR dotyczących systemu wyborczego w pierwszym kwartale 2025 r. oraz do przeprowadzenia audytu systemu rejestracji wyborców; wzywa wszystkie grupy polityczne w serbskim parlamencie do uczestnictwa w grupie roboczej ds.***

wdrażania zaleceń OBWE/ODIHR, którą utworzono w tym parlamencie;

Or. en

Poprawka 140
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami;	13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami; ***wzywa wszystkie grupy polityczne w serbskim parlamencie do uczestnictwa w grupie roboczej ds. wdrażania zaleceń ODIHR, którą utworzono w tym parlamencie;***

Or. en

Poprawka 141
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji	13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji

obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami;	obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami; ***wzywa wszystkie grupy parlamentarne w Zgromadzeniu Narodowym do podjęcia decyzji o wdrożeniu zaleceń ODIHR na zasadzie konsensusu.***

Or. en

Poprawka 142
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. z zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami;	13. z ***głębokim*** zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sprawozdanie końcowe misji obserwacji wyborów OBWE/ODIHR dotyczące wyborów z grudnia 2023 r.; uważa za konieczne przeprowadzenie reformy ram wyborczych i wyeliminowanie powtarzających się niedociągnięć; podkreśla, że wdrożenie wszystkich niezrealizowanych dotąd i najnowszych zaleceń dotyczących reformy ordynacji wyborczej wydanych przez OBWE/ODIHR i organy Rady Europy ma zasadnicze znaczenie dla przejrzystego i pluralistycznego procesu wyborczego przed kolejnymi wyborami;

Or. en

Poprawka 143
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. zauważa, że grupę roboczą ds. poprawy procesu wyborczego utworzono w parlamencie w kwietniu 2024 r., ale do końca roku nie osiągnęła ona porozumienia w sprawie żadnych środków prawnych mających na celu poprawę procesu wyborczego; zauważa, że w lutym 2025 r. dwóch z trzech przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego opuściło grupę roboczą; zauważa, że w pierwszych miesiącach 2025 r. poczyniono kroki w celu zmiany ustawy o jednolitym rejestrze wyborców, ale brak jest konsensusu wśród podmiotów politycznych i przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego co do jej treści;

Or. en

Poprawka 144
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. ubolewa nad tym, że Zgromadzenie Narodowe nadal nie odbywa regularnych sesji; wyraża ubolewanie z powodu powrotu niepożądanych praktyk w pracach parlamentu, w tym braku sesji pytań do rządu, braku dyskusji nad sprawozdaniami niezależnych instytucji oraz częstszego stosowania trybu pilnego;

wzywa do równego traktowania posłów, konsekwentnego i skutecznego wdrażania parlamentarnego kodeksu postępowania oraz bezstronnego karania naruszeń uczciwości parlamentarnej;

Or. en

Poprawka 145
Eszter Lakos

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. jest zaniepokojony rosnącą rolą zagranicznych manipulacji informacjami i ingerencji w informacje oraz zagranicznych operacji cybernetycznych, a także ingerencją w wybory w serbskich procesach demokratycznych; wzywa Serbię do pełnego dostosowania się do WPZiB i WPBiO UE, a następnie do ściślejszej współpracy UE-Serbia w zwalczaniu zagranicznych manipulacji informacjami i ingerencji w informacje, zarówno w tradycyjnych mediach, jak i w przestrzeni internetowej, zwłaszcza tych, które mają na celu podważenie roli UE w regionie; zachęca do dalszej współpracy w oparciu o istniejące porozumienie administracyjne między Serbią a Europejską Agencją Obrony;

Or. en

Poprawka 146
Helmut Brandstätter, Irena Joveva, Marjan Šarec, Dan Barna
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 13 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13b. ubolewa nad niedawnym użyciem przemocy w serbskim parlamencie, do którego podżegali głównie posłowie opozycji; apeluje o to, by parlament był miejscem demokratycznej rywalizacji, które sprzyja demokratycznej debacie i nie izoluje serbskiej opinii publicznej od procesów politycznych;

Or. en

Poprawka 147
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach;	14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; ***wyraża ubolewanie z powodu zgłoszonych nieprawidłowości w procesie nominacji; zauważa, że w lutym 2025 r. kilku kandydatów poczuło się zmuszonych do wycofania się z procesu selekcji, uzasadniając swoją decyzję tymi nieprawidłowościami;*** głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach; ***z niepokojem zauważa brak pluralizmu politycznego w mediach ogólnokrajowych; zauważa, że REM powinien aktywnie propagować pluralizm mediów i przejrzystość struktur własnościowych mediów oraz niezależność od podmiotów zagranicznych;***

Or. en

Poprawka 148
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; ***głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu*** kampanii wyborczej ***w mediach***;	14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; ***z zadowoleniem przyjmuje fakt, że 21 grudnia 2024 r. przekazano Komisji Europejskiej do zaopiniowania projekt ustawy o zmianie i uzupełnieniu ustawy o mediach elektronicznych oraz projekt ustawy o zmianie i uzupełnieniu ustawy o informacjach będących przedmiotem zainteresowania opinii publicznej oraz o środkach masowego przekazu, a 24 grudnia projekt ustawy o usługach medialnych; zauważa, że 20 lutego 2025 r. REM wypełnił swój obowiązek prawny, publikując sprawozdanie zatytułowane „Monitorowanie i analiza programów dostawców usług medialnych podczas*** kampanii wyborczej ***na potrzeby wyborów krajowych, prowincjonalnych i samorządowych w 2023 r.”;***

Or. en

Poprawka 149
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*

14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach;	14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; ***wyraża ubolewanie z powodu nieprawidłowości w procesie nominacji wskazanych przez szereg organizacji medialnych; zauważa, że w lutym 2025 r. kilku kandydatów wycofało się z procesu selekcji, uzasadniając swoją decyzję tymi nieprawidłowościami;*** głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach;

Or. en

Poprawka 150
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; ***głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach;***	14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków;

Or. en

Poprawka 151
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; ***głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach;***	14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków;

Or. en

Poprawka 152
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach;	14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach***, sporządzenia sprawozdania z ustaleń i nałożenia sankcji na media, które naruszyły prawo, szerzyły mowę nienawiści lub naruszyły standardy dziennikarskie***;

Or. en

Poprawka 153
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach;	14. zwraca uwagę na zasadnicze znaczenie zapewnienia niezależności głównych instytucji, w tym organów regulacyjnych ds. mediów, takich jak Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych ***(REM)***; ubolewa nad opóźnieniem w wyborze nowych członków; głęboko ubolewa, że w 2023 r. Urząd Regulacji Mediów Elektronicznych zaniedbał swoje obowiązki prawne w zakresie kontroli przebiegu kampanii wyborczej w mediach;

Or. en

Poprawka 154
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. odnotowuje, że REM przyznał cztery częstotliwości krajowe kanałom, które w przeszłości naruszały standardy dziennikarskie, w tym dopuszczały się mowy nienawiści i wprowadzania w błąd opinii publicznej, w szczególności Happy TV, niestosowania się do ostrzeżeń wydawanych przez REM oraz szerzenia dezinformacji i wspierania narracji Kremla na temat rosyjskiej wojny w Ukrainie; wyraża głębokie ubolewanie, że REM nie wydał piątej krajowej licencji, i apeluje o przyznanie jej w drodze

przejrzystego i bezstronnego procesu, bez zbędnej zwłoki i zgodnie z międzynarodowymi standardami wolności mediów, gdy tylko zostanie wybrana nowa rada REM; wzywa serbski rząd do unieważnienia i ponownego rozpoczęcia procesu wyboru nowych członków, zgodnie z serbskim prawem i międzynarodowymi standardami wolności mediów;

Or. en

Poprawka 155
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Andrey Kovatchev, Nikolina Brnjac

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. podtrzymuje stanowisko Parlamentu Europejskiego w sprawie znaczenia otwarcia i publikacji archiwów wojennych i ponawia swój apel o otwarcie archiwów byłej Jugosławii, a w szczególności o udostępnienie akt byłych jugosłowiańskich służb specjalnych (UDBA) i tajnych służb Jugosłowiańskiej Armii Ludowej (KOS) oraz o zwrot tych akt odpowiednim rządom na ich wniosek;

Or. en

Poprawka 156
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w	15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w

wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze wszczęto pełne i przejrzyste postępowanie sądowe;

wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze wszczęto pełne i przejrzyste postępowanie sądowe; ***podkreśla potrzebę szerszego zbadania, w jakim stopniu korupcja doprowadziła do obniżenia standardów bezpieczeństwa i przyczyniła się do tej tragedii;***

Or. en

Poprawka 157
Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze wszczęto pełne i przejrzyste postępowanie sądowe;	15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze wszczęto pełne i przejrzyste postępowanie sądowe; ***ponownie wyraża głębokie obawy dotyczące projektów finansowanych przez Chiny i ich wpływu na bezpieczeństwo publiczne, a także środowisko i jakość powietrza;***

Or. en

Poprawka 158
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w	15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w

wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze wszczęto pełne i przejrzyste postępowanie sądowe;	wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze wszczęto pełne i przejrzyste postępowanie sądowe ***w celu pociągnięcia winnych do odpowiedzialności***;

Or. en

Poprawka 159
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze wszczęto pełne i przejrzyste postępowanie sądowe;	15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie***, oraz osobom, które odniosły obrażenia*** w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze wszczęto pełne i przejrzyste postępowanie sądowe;

Or. en

Poprawka 160
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze ***wszczęto*** pełne i przejrzyste postępowanie sądowe;	15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze ***kontynuowano*** pełne i przejrzyste postępowanie sądowe;

Or. en

Poprawka 161
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze ***wszczęto*** pełne i przejrzyste postępowanie sądowe;	15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje, aby po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze ***kontynuowano*** pełne i przejrzyste postępowanie sądowe;

Or. en

Poprawka 162
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje***, aby*** po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze ***wszczęto pełne i przejrzyste postępowanie sądowe***;	15. składa najszczersze kondolencje rodzinom 15 ofiar, które straciły życie w wyniku zawalenia się dachu dworca kolejowego w Nowym Sadzie 1 listopada 2024 r.; apeluje ***o pełne i przejrzyste postępowanie sądowe*** po przeprowadzeniu dochodzenia przez władze;

Or. en

Poprawka 163
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji

Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. ubolewa nad opóźnioną reakcją i brakiem rozliczalności władz serbskich, powolnym dochodzeniem i brakiem przejrzystości w następstwie tragedii, które to problemy częściowo rozwiązano dopiero w obliczu rosnącej presji opinii publicznej; wyraża zaniepokojenie zarzucanym niedbałym usunięciem dowodów, w tym zadaszenia i filarów stacji, które porzucono na stacji rozrządowej w Nowym Sadzie;

Or. en

Poprawka 164
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wyraża głębokie zaniepokojenie problemami systemowymi, o których zrobiło się głośno dzięki protestom studentów w Serbii, takimi jak kwestie związane ze swobodami obywatelskimi, przejrzystością instytucjonalną i finansową oraz rozliczalnością;	16. wyraża głębokie zaniepokojenie problemami systemowymi, o których zrobiło się głośno dzięki protestom studentów ***i protestom na rzecz ochrony środowiska*** w Serbii, takimi jak kwestie związane ze swobodami obywatelskimi, ***podziałem władzy,*** przejrzystością instytucjonalną i finansową***, zwłaszcza jeśli chodzi o projekty infrastrukturalne,*** oraz rozliczalnością; ***ubolewa nad faktem, że rząd stracił okazję do spełnienia postulatów studentów i obywateli, którzy natychmiast i w dobrej wierze wsparli studentów;***

Or. en

Poprawka 165

Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wyraża głębokie zaniepokojenie problemami systemowymi, o których zrobiło się głośno dzięki protestom studentów w Serbii, takimi jak kwestie związane ze swobodami obywatelskimi, przejrzystością instytucjonalną i finansową oraz rozliczalnością;	16. wyraża głębokie zaniepokojenie problemami systemowymi, o których zrobiło się głośno dzięki protestom studentów w Serbii, takimi jak kwestie związane ze swobodami obywatelskimi, przejrzystością instytucjonalną i finansową oraz rozliczalnością; ***potwierdza, że żądania studentów, które pozostają niespełnione, są zbieżne z reformami, które Serbia powinna wdrożyć na swojej drodze do członkostwa w Unii;***

Or. en

Poprawka 166
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wyraża głębokie zaniepokojenie problemami systemowymi, o których zrobiło się głośno dzięki protestom studentów w Serbii, takimi jak kwestie związane ze swobodami obywatelskimi, przejrzystością instytucjonalną i finansową oraz rozliczalnością;	16. wyraża głębokie zaniepokojenie problemami systemowymi, o których zrobiło się głośno dzięki protestom studentów w Serbii, takimi jak kwestie związane ze swobodami obywatelskimi, ***korupcją,*** przejrzystością instytucjonalną i finansową oraz rozliczalnością;

Or. en

Poprawka 167
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. wyraża głębokie zaniepokojenie zgłoszonymi przypadkami obraźliwych ataków, inwigilacji cyfrowej i nękania dziennikarzy, działaczy na rzecz praw człowieka i organizacji społeczeństwa obywatelskiego, a ostatnio nalotem policyjnym na cztery wiodące organizacje społeczeństwa obywatelskiego w dniu 25 lutego 2025 r., rzekomo w związku z niewłaściwym wykorzystaniem przez nie funduszy USAID; zdecydowanie potępia nieustające kampanie oszczerstw i zastraszanie społeczeństwa obywatelskiego w Serbii, w tym fałszywe oskarżenia o zaangażowanie w spiski mające na celu obalenie rządu przy wsparciu z zagranicy;

Or. en

Poprawka 168
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia ***brutalne ataki na pokojowo nastawionych*** demonstrantów; ***jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych***; ***wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami***;	17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia ***wszelkie formy przemocy zarówno ze strony*** demonstrantów***, jak i przeciwko nim***; ***potępia akty wandalizmu i nielegalne wtargnięcia, których dopuścili się niektórzy demonstranci; jednocześnie zauważa działania podjęte przez władze Serbii w celu zabezpieczenia protestów, mimo że nie zostały one wcześniej zgłoszone, jak tego wymaga prawo; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że prezydent Vučić ułaskawił 13 demonstrantów aresztowanych podczas protestów***; ***zauważa, że serbskie władze spełniły postulaty studentów; zauważa, że policję zobowiązano do zapewnienia***

bezpieczeństwa podczas zgromadzeń; zauważa, że władze dołożyły wszelkich starań, aby zapewnić bezpieczeństwo tych zgromadzeń, mimo że nie zostały one wcześniej zgłoszone; zauważa, że oprócz pociągnięcia sprawców ataków do odpowiedzialności karnej, wykazano również odpowiedzialność polityczną; zauważa ponadto, że premier wziął osobistą odpowiedzialność polityczną i podał się do dymisji po incydencie z udziałem członków jego partii; zauważa ponadto, że sprawców szybko zidentyfikowano i postawiono przed sądem, a burmistrz Nowego Sadu podał się do dymisji;

Or. en

Poprawka 169
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;	17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów***, kampanie oszczerstw oraz wykorzystywanie danych osobowych z rejestrów publicznych w celu odwetu na nich***; ***wzywa prokuraturę w Serbii do postawienia zarzutów wszystkim osobom, które fizycznie zaatakowały uczestników pokojowych zgromadzeń oraz podżegały do przemocy wobec nich;*** jest ***głęboko*** zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; ***jest zaniepokojony doniesieniami, że służby bezpieczeństwa były zaangażowane w zastraszanie i inwigilację demonstrantów; jest zaniepokojony faktem, że osoby o chuligańskiej przeszłości, najwyraźniej***

powiązane z partią rządzącą, były wykorzystywane do zastraszania demonstrantów, co doprowadziło do fizycznych obrażeń u niektórych uczestników protestów; wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;

Or. en

Poprawka 170
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;	17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; ***potępia język używany przez serbskie władze, w tym prezydenta Vučicia, nawołujący do przemocy wobec studentów i innych demonstrantów; zauważa, że aktywiści studenccy doświadczyli nękania z użyciem środków prawnych, zastraszania i nadmiernego użycia siły przez władze; apeluje o przeprowadzenie dokładnego, bezstronnego i szybkiego dochodzenia w sprawie zarzutów dotyczących przemocy wobec demonstrantów i nadużyć policji podczas protestów;*** wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;

Or. en

Poprawka 171
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;	17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; ***ubolewa nad działaniami opozycyjnych parlamentarzystów w serbskim parlamencie, którzy 4 marca 2025 r. rzucili granaty dymne i race oraz użyli gazu pieprzowego podczas sesji, w wyniku czego co najmniej trzech posłów zostało rannych, w tym jeden doznał udaru mózgu i jest w stanie krytycznym;*** wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;

Or. en

Poprawka 172
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; wzywa misje	17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; wzywa misje

dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;	dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej ***ściśle*** monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami; ***z całą mocą potępia próby serbskiego prezydenta przedstawienia trwających protestów jako „kolorowej rewolucji"; przypomina, że podobne narracje o „zagranicznej ingerencji" stosowali w przeszłości wysocy rangą serbscy urzędnicy;***

Or. en

Poprawka 173
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;	17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń***; wzywa władze Serbii do zapewnienia ochrony osobom uczestniczącym w pokojowych protestach***; z całą stanowczością potępia brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych demonstrantów i wszczęciem przeciwko nim postępowań sądowych; wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;

Or. en

Poprawka 174
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*

17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia ***brutalne ataki na pokojowo nastawionych demonstrantów; jest zaniepokojony aresztowaniem niektórych*** demonstrantów ***i wszczęciem*** przeciwko nim ***postępowań sądowych***; wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;	17. podkreśla znaczenie wolności słowa i zgromadzeń; z całą stanowczością potępia ***wszelkie akty przemocy, niezależnie od tego, z której strony pochodzą; uważnie śledzi rozwój sytuacji w związku z aresztowaniami*** demonstrantów ***oraz wszczętymi*** przeciwko nim ***postępowaniami sądowymi***; wzywa misje dyplomatyczne UE i państw członkowskich, aby dalej monitorowały toczące się sprawy sądowe związane z protestami;
	Or. en

Poprawka 175
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. jest głęboko zaniepokojony faktem, że władze Serbii zaangażowały się w szeroko zakrojone nielegalne praktyki inwigilacji z wykorzystaniem oprogramowania szpiegującego przeciwko aktywistom, dziennikarzom i członkom społeczeństwa obywatelskiego, jak wskazano w ostatnich raportach Amnesty International i SHARE Foundation; wzywa rząd Serbii, by natychmiast zaprzestał stosowania zaawansowanej technologii inwigilacji wobec aktywistów, dziennikarzy i obrońców praw człowieka, oraz wzywa właściwe organy państwowe, by przeprowadziły dokładne dochodzenie w sprawie wszystkich istniejących przypadków bezprawnej inwigilacji i stosowania oprogramowania szpiegującego oraz wszczęły odpowiednie postępowania przeciwko osobom odpowiedzialnym; w związku z tym wzywa Komisję Europejską do podjęcia działań następczych w związku z tymi

incydentami, omówienia tych kwestii z władzami serbskimi i zaapelowania o dokładne zbadanie tych spraw;

Or. en

Poprawka 176
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. zdecydowanie potępia bezpodstawne zarzuty władz serbskich, że państwa członkowskie UE były zaangażowane w organizację protestów studenckich, aby wzniecić „kolorową rewolucję”; zdecydowanie potępia w tym kontekście bezprawne aresztowania i wydalenia obywateli UE oraz publiczne ujawnianie przez skazanych zbrodniarzy wojennych danych osobowych obywateli UE;	18. zdecydowanie potępia bezpodstawne zarzuty władz serbskich, że państwa członkowskie UE były zaangażowane w organizację protestów studenckich, aby wzniecić „kolorową rewolucję”; zdecydowanie potępia w tym kontekście bezprawne aresztowania i wydalenia obywateli UE oraz publiczne ujawnianie przez skazanych zbrodniarzy wojennych danych osobowych obywateli UE; ***potępia ataki serbskich polityków i urzędników na UE i niektóre z jej państw członkowskich, w szczególności Francję i Niemcy; zauważa, że antyunijne narracje przejawiają się w malejącym poparciu dla integracji z UE w serbskim społeczeństwie i we wzmacnianiu obecności zagranicznych autokratycznych podmiotów w kraju;***

Or. en

Poprawka 177
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. zdecydowanie potępia bezpodstawne zarzuty władz serbskich, że państwa członkowskie UE były zaangażowane w organizację protestów studenckich, aby wzniecić „kolorową rewolucję”; zdecydowanie potępia w tym kontekście bezprawne aresztowania i wydalenia obywateli UE oraz publiczne ujawnianie przez skazanych zbrodniarzy wojennych danych osobowych obywateli UE;	18. zdecydowanie potępia bezpodstawne zarzuty władz serbskich, że państwa członkowskie UE były zaangażowane w organizację protestów studenckich, aby wzniecić „kolorową rewolucję”; zdecydowanie potępia w tym kontekście bezprawne aresztowania i wydalenia obywateli UE oraz publiczne ujawnianie przez skazanych zbrodniarzy wojennych danych osobowych obywateli UE***, a także mowę nienawiści wobec mniejszości narodowych***;

Or. en

Poprawka 178
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. ***zdecydowanie potępia bezpodstawne*** zarzuty władz serbskich, że państwa członkowskie UE były zaangażowane w organizację protestów studenckich, aby wzniecić „kolorową rewolucję”; zdecydowanie potępia w tym kontekście bezprawne aresztowania i wydalenia obywateli UE oraz publiczne ujawnianie ***przez skazanych zbrodniarzy wojennych*** danych osobowych obywateli UE;	18. ***odnotowuje*** zarzuty władz serbskich, że państwa członkowskie UE były zaangażowane w organizację protestów studenckich, aby wzniecić „kolorową rewolucję”; zdecydowanie potępia w tym kontekście bezprawne aresztowania i wydalenia obywateli UE oraz publiczne ujawnianie danych osobowych obywateli UE;

Or. en

Poprawka 179
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. ***zdecydowanie potępia bezpodstawne*** zarzuty ***władz serbskich***, że państwa członkowskie UE były zaangażowane w organizację protestów studenckich, aby wzniecić „kolorową rewolucję”; zdecydowanie potępia w tym kontekście bezprawne aresztowania i wydalenia obywateli UE oraz publiczne ujawnianie przez skazanych zbrodniarzy wojennych danych osobowych obywateli UE;	18. ***odrzuca*** zarzuty, że państwa członkowskie UE były zaangażowane w organizację protestów studenckich, aby wzniecić „kolorową rewolucję”; zdecydowanie potępia w tym kontekście bezprawne aresztowania i wydalenia obywateli UE oraz publiczne ujawnianie przez skazanych zbrodniarzy wojennych danych osobowych obywateli UE;

Or. en

Poprawka 180
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. wzywa władze Serbii, by przywróciły zaufanie obywateli do instytucji państwowych poprzez zapewnienie przejrzystości i odpowiedzialności w związku z tragedią w Nowym Sadzie, oraz zachęca wszystkie podmioty polityczne i społeczne do zaangażowania się w integracyjny i konstruktywny dialog, mający na celu przeprowadzenie reform związanych z UE; wzywa do unikania wszelkich form przemocy, które mogłyby podważyć prawidłowe funkcjonowanie instytucji państwowych;

Or. en

Poprawka 181
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. zdecydowanie potępia działania opozycyjnych członków Zgromadzenia Narodowego Serbii, którzy 4 marca 2025 r. odpalili race i granaty dymne wewnątrz sali plenarnej, co spowodowało poważne obrażenia u niektórych osób i poważnie zagrażało zdrowiu ponad 200 posłów i pracowników parlamentu;

Or. en

Poprawka 182
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 18 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18b. z zadowoleniem przyjmuje ciągłe wysiłki rządu Serbii na rzecz wzmocnienia krajowych rad mniejszości narodowych w celu utrzymania edukacji w językach mniejszości narodowych i na ich temat, oficjalnego użycia języków mniejszości oraz rozwoju mediów i kultury mniejszości;

Or. en

Poprawka 183
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 18 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18c. wzywa Serbię, by nadal podejmowała działania w celu

zagwarantowania, że skład organów państwowych, organów samorządu lokalnego i innych organów publicznych odzwierciedla strukturę narodowościową ludności na odpowiednich terytoriach poprzez zwiększenie liczby pracowników należących do mniejszości narodowych, co pozwoli na zapewnienie różnorodności narodowej;

Or. en

Poprawka 184
Eszter Lakos

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. wzywa rząd Serbii, aby zwiększył przejrzystość ***własności*** i ***finansowania*** mediów; wzywa władze do zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom;	19. wzywa rząd Serbii, aby zwiększył pluralizm i przejrzystość mediów***, w tym w aspektach związanych z własnością*** i ***finansowaniem, w szczególności poprzez większe zaangażowanie Urzędu Regulacji Mediów Elektronicznych (REM); potwierdza, że w ramach negocjacji akcesyjnych Serbia musi dostosować się do UE w kwestiach o strategicznym znaczeniu, takich jak zwalczanie zagranicznych manipulacji informacjami i ingerencji w informacje; wzywa Serbię, by dostosowała się do polityki UE w zakresie przeciwdziałania ingerencji zagranicznej i kampaniom dezinformacyjnym poprzez wdrożenie konkretnych środków regulacyjnych zgodnych ze standardami UE, takich jak przepisy zawarte w ustawie o usługach cyfrowych oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przejrzystości i targetowania reklamy politycznej; zachęca do współpracy między Serbią, Europejską Służbą Działań Zewnętrznych (ESDZ) i Europejskim Centrum ds. Zwalczania Zagrożeń Hybrydowych w zwalczaniu***

	dezinformacji; wzywa władze do zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom;

Or. en

Poprawka 185
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. wzywa rząd Serbii, aby zwiększył przejrzystość własności i finansowania mediów; wzywa władze do zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom;	19. ***zauważa, że wolność mediów w Serbii uległa dalszemu pogorszeniu, o czym świadczy spadek Serbii na 98. miejsce w światowym rankingu wolności prasy Reporterów bez Granic 2024; wzywa Serbię do poprawy i ochrony profesjonalizmu, różnorodności i pluralizmu mediów oraz do promowania wysokiej jakości dziennikarstwa śledczego i umiejętności korzystania z mediów;*** wzywa rząd Serbii, aby zwiększył przejrzystość własności i finansowania mediów; wzywa władze do zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom;

Or. en

Poprawka 186
Stanislav Stoyanov

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*

19. wzywa rząd Serbii, aby zwiększył przejrzystość własności i finansowania mediów; wzywa władze do zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom;	19. wzywa rząd Serbii, aby zwiększył przejrzystość własności i finansowania mediów; wzywa władze do zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom; ***wzywa Serbię do wykazania konkretnych postępów w zapewnianiu prawa do informacji w językach mniejszości, w tym poprzez nadawanie programów publicznych na kanale RTS, do poczynienia dalszych postępów w drukowaniu podręczników w językach mniejszości oraz do zagwarantowania właściwego funkcjonowania i niezależności rad mniejszości narodowych;***

Or. en

Poprawka 187
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. wzywa rząd Serbii, aby zwiększył przejrzystość własności i finansowania mediów; wzywa władze do zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom;	19. wzywa rząd Serbii, aby zwiększył przejrzystość własności i finansowania mediów***; przypomina, że koncentracja własności mediów może mieć negatywny wpływ na wolność mediów i profesjonalizm w przekazywaniu informacji***; wzywa władze do zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom;

Or. en

Poprawka 188
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. ***wzywa rząd Serbii, aby zwiększył przejrzystość własności i finansowania*** mediów***; wzywa władze do*** zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom;	19. ***przypomina o znaczeniu przejrzystości własności i finansowania*** mediów ***i oczekuje od władz*** zbadania i ścigania wszystkich przypadków mowy nienawiści, kampanii oszczerstw i strategicznych pozwów przeciwko dziennikarzom;

Or. en

Poprawka 189
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. zdecydowanie potępia bezpodstawne oskarżenia, w tym ze strony urzędników państwowych i polityków, wobec organizacji społeczeństwa obywatelskiego, przedstawiające je jako zdrajców i wrogów państwa, ciągłe bezprawne naciski na organizacje społeczeństwa obywatelskiego, a także naloty policji bez nakazu – w szczególności w przypadku CRTA, Civic Initiatives, TRAG i Center for Practical Politics; wzywa rząd Serbii do zapobiegania nękaniu i zaprzestania nękania organizacji społeczeństwa obywatelskiego, obrońców praw człowieka i działaczy na rzecz ochrony środowiska;

Or. en

Poprawka 190

Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. wyraża zaniepokojenie rosnącą liczbą przypadków zatrzymań obywateli Unii na granicy Serbii;

Or. en

Poprawka 191
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. podkreśla***, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego powinny mieć warunki***, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny;	20. podkreśla ***znaczenie lokalnego, dynamicznego społeczeństwa obywatelskiego, które odgrywa konstruktywną rolę w procesach integracji z UE i które ma kluczowe znaczenie dla wspierania demokracji i pluralizmu oraz promowania dobrych rządów, a także postępu społecznego; ubolewa, że Serbia obecnie nie zapewnia warunków do tego***, by ***prężne i pluralistyczne organizacje społeczeństwa obywatelskiego mogły*** swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny; ***zdecydowanie potępia uporczywe kampanie oszczerstw i zastraszanie organizacji społeczeństwa obywatelskiego w Serbii, które obejmują narracje o ich rzekomym zaangażowaniu w spiski mające na celu obalenie rządu przy wsparciu z zagranicy; jest zaniepokojony wszczęciem dochodzenia wobec kilku organizacji społeczeństwa obywatelskiego w sprawie wykorzystania przez nie***

funduszy USAID, bez uzasadnienia, dlaczego te konkretne organizacje objęto dochodzeniem; jest mocno zaniepokojony powtarzającymi się doniesieniami o nielegalnej inwigilacji członków społeczeństwa obywatelskiego i aktywistów;

Or. en

Poprawka 192
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego powinny mieć warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny;	20. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego***, w szczególności te zaangażowane we wspieranie demokracji i obserwację wyborów,*** powinny mieć warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny; ***wyraża zaniepokojenie niedawnymi nalotami na biura organizacji społeczeństwa obywatelskiego; wzywa do zbadania wszystkich ataków i kampanii oszczerstw przeciwko organizacjom społeczeństwa obywatelskiego oraz do zwiększenia przejrzystości finansowania publicznego;***

Or. en

Poprawka 193
Stanislav Stoyanov

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. podkreśla, że organizacje	20. podkreśla, że organizacje

społeczeństwa obywatelskiego powinny mieć warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny;	społeczeństwa obywatelskiego powinny mieć warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny; ***odnotowuje znaczne opóźnienie w opracowywaniu nowego planu działania na rzecz realizacji praw mniejszości narodowych i podkreśla potrzebę szybkiego sfinalizowania go przez Serbię, a następnie wdrożenia go w sposób sprzyjający włączeniu społecznemu, tak aby doprowadził on do wymiernej poprawy w całym kraju;***

Or. en

Poprawka 194
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego powinny mieć warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny;	20. ***wyraża zaniepokojenie faktem, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego w Serbii stoją przed coraz większymi wyzwaniami, w tym restrykcyjnymi warunkami, ograniczeniami finansowania, nalotami policyjnymi i innymi formami zastraszania ze strony władz państwowych;*** podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego powinny mieć warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny;

Or. en

Poprawka 195
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji

Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. podkreśla***, że*** organizacje społeczeństwa obywatelskiego ***powinny mieć*** warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny;	20. podkreśla***, jak ważne jest utrzymanie środowiska politycznego, aby*** organizacje społeczeństwa obywatelskiego ***miały*** warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny;

Or. en

Poprawka 196
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. podkreśla***, że*** organizacje społeczeństwa obywatelskiego ***powinny mieć*** warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny;	20. podkreśla***, jak ważne jest utrzymanie środowiska politycznego, aby*** organizacje społeczeństwa obywatelskiego ***miały*** warunki, by swobodnie działać i uczestniczyć w kształtowaniu polityki w sposób inkluzywny i konstruktywny;

Or. en

Poprawka 197
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. zauważa, że chociaż ramy prawne Serbii dotyczące ochrony osób należących do mniejszości narodowych zasadniczo już istnieją, nowy plan działania na rzecz realizacji praw mniejszości narodowych powinien zostać sfinalizowany bez dalszej zwłoki, w porozumieniu z

przedstawicielami mniejszości narodowych; podkreśla, że należy podjąć dalsze konkretne działania, aby te przepisy prawne zostały w pełni i konsekwentnie wdrożone, z konkretnymi harmonogramami i mechanizmami monitorowania, aby pozytywnie wpłynąć na życie mniejszości narodowych mieszkających w Serbii;

Or. en

Poprawka 198
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. wyraża głębokie zaniepokojenie projektem ustawy przedłożonym serbskiemu parlamentowi 29 listopada 2024 r., w którym proponuje się przyjęcie ustawy o agentach zagranicznych w stylu rosyjskim; przypomina serbskim ustawodawcom, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i dziennikarze odgrywają kluczową rolę w dobrze funkcjonującym społeczeństwie demokratycznym; powtarza, że takie przepisy są niezgodne z wartościami Unii Europejskiej i stoją na drodze do członkostwa w UE;

Or. es

Poprawka 199
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. zauważa, że w lutym 2025 r. wiele organizacji społeczeństwa obywatelskiego zawiesiło współpracę z władzą ustawodawczą i wykonawczą; ubolewa nad tym, że rząd często unikał znaczącej współpracy z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego i traktował ich udział jedynie jako formalne spełnienie wymogów;

Or. en

Poprawka 200
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 20 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20b. uznaje kluczową rolę wszystkich rad mniejszości narodowych w reprezentowaniu i obronie praw i interesów ich społeczności; podkreśla, że właściwe władze serbskie powinny zapewnić odpowiednie wsparcie finansowe i instytucjonalne, aby te rady mniejszości narodowych mogły prowadzić swoją działalność niezależnie, bez ingerencji politycznej; podkreśla, że władze serbskie nie powinny traktować niektórych rad mniejszości narodowych w sposób uprzywilejowany oraz że wszystkim społecznościom osób należących do mniejszości narodowych należy zapewnić niedyskryminacyjne i równe traktowanie;

Or. en

Poprawka 201
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20b. wyraża głębokie zaniepokojenie pogarszającymi się warunkami ekspresji kulturalnej w Serbii; podkreśla, jak ważne jest zapewnienie wolności ekspresji kulturalnej i artystycznej, oraz wzywa władze Serbii, by zaprzestały stosowania środków opresyjnych wobec pracowników i organizacji z sektora kultury, które to środki są realizowane poprzez restrykcyjną politykę finansowania; podkreśla, że prężny i niezależny sektor kultury jest niezbędny dla demokratycznego społeczeństwa i ma fundamentalne znaczenie na drodze Serbii do członkostwa w Unii;

Or. en

Poprawka 202
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20c. wyraża głębokie ubolewanie, że Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Serbii zakazało zeszłorocznej edycji festiwalu „Mirëdita, Dobar dan!”, który promuje współpracę między artystami i aktywistami z Kosowa i Serbii; wzywa władze, aby zagwarantowały bezpieczeństwo organizatorom, uczestnikom i publiczności tegorocznej edycji festiwalu, jednocześnie odpowiednio karząc tych, którzy zagrażają prawom i wolnościom obywateli oraz naruszają je;

Or. en

Poprawka 203
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 20 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20c. ubolewa nad utrzymującą się niedostateczną reprezentacją mniejszości narodowych w administracji publicznej i strukturach egzekwowania prawa; podkreśla, że integracyjne instytucje publiczne są warunkiem wstępnym spójnego, demokratycznego i sprawiedliwie reprezentowanego społeczeństwa;

Or. en

Poprawka 204
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20d. ponownie wyraża zaniepokojenie restrykcyjnym i arbitralnym egzekwowaniem ustawy o pobycie stałym i tymczasowym w związku z unieważnianiem meldunku tysięcy Albańczyków w południowej Serbii; wzywa Wydział Kontroli Wewnętrznej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz prokuraturę do przeprowadzenia dochodzenia w sprawie działań komisariatów policji w miejscowościach Bujanovac, Preševo i Medveđa; wzywa Ministerstwo Spraw Wewnętrznych do jak najszybszego opublikowania kompleksowych statystyk dotyczących obywateli objętych unieważnianiem

meldunku w latach 2011–2024 w miejscowościach Bujanovac, Preševo i Medveđa, z podziałem według narodowości/pochodzenia etnicznego; podkreśla, że Ministerstwo Administracji Publicznej i Samorządu Terytorialnego musi zatrzymać proces usuwania obywateli z unieważnionym meldunkiem z jednolitego spisu wyborców;

Or. en

Poprawka 205
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 20 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20d. wzywa władze Serbii, by zapewniły skuteczne wdrożenie krajowych ram prawnych dotyczących poszanowania i ochrony osób należących do mniejszości narodowych we wszystkich sektorach, w tym w edukacji, administracji publicznej, dostępie do mediów, wolności religii, oraz do wzmocnienia mechanizmów egzekwowania prawa w celu zapobiegania praktykom dyskryminacyjnym;

Or. en

Poprawka 206
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20e. wyraża uznanie dla wysiłków ruchu Europa Nostra i szerokiej koalicji ekspertów, instytucji i organizacji

społeczeństwa obywatelskiego w Serbii i całej Europie na rzecz obrony zagrożonych miejsc dziedzictwa, takich jak modernistyczny kompleks Generalštab, Twierdza Belgradzka (Kalemegdan), a także kompleks targowy w Belgradzie; podkreśla, że miejsca te są nie tylko częścią tożsamości kulturowej Serbii, ale także wspólnego dziedzictwa Europy; wzywa serbskie władze – na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym – do przestrzegania zobowiązań wynikających z konwencji z Faro oraz do zapewnienia, aby decyzje dotyczące zabytków były podejmowane w sposób przejrzysty, w konsultacji z ekspertami i obywatelami oraz z pełnym poszanowaniem krajowych przepisów o ochronie dziedzictwa, jak również europejskich i międzynarodowych konwencji, standardów i najlepszych praktyk;

Or. en

Poprawka 207
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 20 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20e. wyraża ubolewanie z powodu niespójnego i dyskryminującego dostępu do edukacji i podręczników w językach mniejszości w Serbii; podkreśla, że edukacja w języku ojczystym jest podstawowym prawem mniejszości narodowych, do którego przestrzegania Serbia jest formalnie zobowiązana; wzywa władze Serbii do poszanowania różnorodności językowej i promowania prawdziwej dwujęzyczności zamiast asymilacji poprzez umożliwienie osobom należącym do mniejszości narodowych dostępu do edukacji w ich języku

ojczystym, a także poprzez przyspieszenie druku i dystrybucji podręczników w językach mniejszości;

Or. en

Poprawka 208
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20f. wyraża poważne zaniepokojenie rosnącą ingerencją polityczną w ochronę dziedzictwa w Serbii, w tym uchylaniem statusu ochronnego zabytków i lekceważeniem procedur prawnych regulujących ich ochronę, jak miało to miejsce w przypadku modernistycznego kompleksu Generalštab; potępia wywieranie presji na specjalistów i instytucje zajmujące się ochroną dziedzictwa, w tym na Republikański Instytut Ochrony Zabytków oraz Miejski Instytut Ochrony Zabytków w Belgradzie; podkreśla, że praworządność i podejmowanie decyzji pod przewodnictwem ekspertów, z należytym udziałem społeczeństwa obywatelskiego, muszą być podstawą zarządzania dziedzictwem kulturowym, zgodnie z europejskimi aspiracjami i zobowiązaniami Serbii;

Or. en

Poprawka 209
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 20 f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20f. zauważa, że istnieją znaczne bariery w sprawowaniu kultu religijnego w językach mniejszości, a zatem wolność religii nie jest w pełni zagwarantowana na terytorium Serbii; podkreśla sytuację Rumuńskiego Kościoła Prawosławnego w Serbii, którego państwo nie uznaje oficjalnie za tradycyjny kościół, co stwarza poważne wyzwania dla rumuńskich kościołów i duchownych, jeśli chodzi o sprawowanie kultu religijnego dla społeczności rumuńskiej mieszkającej w Serbii;

Or. en

Poprawka 210
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20g. wzywa rząd Serbii do pilnego ponownego rozważenia decyzji zagrażających dziedzictwu kulturowemu, w tym planów wyburzenia lub niewłaściwej przebudowy chronionych miejsc i miejsc pamięci; wzywa władze do nadania priorytetowego charakteru rozwiązaniom w zakresie zrównoważonego rozwoju, takim jak adaptacyjne ponowne wykorzystanie, zgodnie z europejskimi najlepszymi praktykami określonymi między innymi w ramach Nagród Unii Europejskiej / Europa Nostra w dziedzinie dziedzictwa kulturowego oraz zgodnie z zasadami nowego europejskiego Bauhausu i wysokiej jakości Baukultur; z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie europejskich i międzynarodowych organizacji zajmujących się dziedzictwem

	kulturowym, również za pośrednictwem projektu Centrum Dziedzictwa Europejskiego, we wspieranie Serbii w tych wysiłkach i wzywa Komisję Europejską do ścisłego monitorowania naruszeń ochrony dziedzictwa kulturowego i reagowania na nie w ramach procesu przystąpienia Serbii do UE, a także do zapewnienia odpowiedniego wsparcia ekspertom i organizacjom społeczeństwa obywatelskiego zaangażowanym w ochronę dziedzictwa kulturowego;

Or. en

Poprawka 211
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 20 g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20g. wzywa władze Serbii do rozszerzenia dostępności publicznych usług nadawczych we wszystkich językach mniejszości w całym kraju, co zapewni równy dostęp do mediów dla wszystkich społeczności, przy jednoczesnym wykorzystaniu najlepszych praktyk z regionu Wojwodiny;

Or. en

Poprawka 212
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne	21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne

narracje antyunijne, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;	narracje antyunijne, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim; ***głęboko ubolewa nad szerzeniem dezinformacji na temat rosyjskiej agresji przeciwko Ukrainie; apeluje do władz Serbii o zajęcie aktywnej postawy względem dezinformacji oraz o zwalczanie najczęściej rozpowszechnianych fałszywych informacji; apeluje do władz Serbii i Komisji o wzmocnienie infrastruktury służącej zwalczaniu dezinformacji i innych zagrożeń hybrydowych;***
	Or. en

Poprawka 213
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;	21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne, a w szczególności ***zakończyła własne,*** sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne***, ponieważ niektóre media powiązane z partiami rządzącymi, a także wysokiej rangi urzędnicy państwowi i ważni członkowie partii rządzącej są głównym źródłem narracji antyunijnych i prorosyjskich w Serbii***; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;
	Or. en

Poprawka 214
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;	21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim; ***potępia dalsze działanie rosyjskiego internetowego serwisu informacyjnego Sputnik Srbija, który jest wykorzystywany do propagowania prorosyjskich narracji i informacji wprowadzających w błąd w regionie Bałkanów Zachodnich;***

Or. en

Poprawka 215
Eszter Lakos

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje do ***Serbii, aby zwalczała dezinformację***, w tym ***manipulacyjne narracje antyunijne, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne***; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;	21. apeluje do ***władz Serbii, aby zwiększyły wysiłki w walce z kampaniami dezinformacyjnymi***, w tym ***manipulacyjnymi narracjami antyunijnymi***; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim; ***potępia rosnący wpływ sponsorowanej przez państwo rosyjskiej i chińskiej dezinformacji w Serbii, w tym***

rozpowszechnianie antyunijnych i antydemokratycznych narracji;

Or. en

Poprawka 216
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;	21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim; ***wzywa władze serbskie, by przeciwdziałały zagrożeniom hybrydowym i w pełni dostosowały się do decyzji Rady w sprawie zawieszenia działalności nadawczej stacji Sputnik i RT;***

Or. en

Poprawka 217
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne***, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne***; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu	21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;

informacyjnego tej stacji w języku serbskim;

Or. en

Poprawka 218
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne***, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne***; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;	21. apeluje do Serbii, aby ***nadal*** zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;

Or. en

Poprawka 219
Danilo Della Valle

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. ***apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje antyunijne, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; potępia otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;***	21. ***zachęca do opracowania wspólnych instrumentów na rzecz walki z dezinformacją i ochrony wolności wypowiedzi w całej Europie; wzywa rząd Serbii do propagowania środków zapewniających mniejszościom swobodny dostęp do informacji, w szczególności poprzez dostęp do mediów publicznych;***

Or. en

Poprawka 220
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje ***antyunijne***, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; ***potępia*** otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;	21. apeluje do Serbii, aby zwalczała dezinformację, w tym manipulacyjne narracje, a w szczególności sponsorowane przez państwo kampanie dezinformacyjne; ***odnotowuje*** otwarcie biura RT (dawniej Russia Today) w Belgradzie oraz uruchomienie internetowego serwisu informacyjnego tej stacji w języku serbskim;

Or. en

Poprawka 221
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. odnotowuje przyjęcie krajowej strategii na rzecz równości płci oraz strategii zapobiegania dyskryminacji i ochrony przed nią oraz wzywa do ich pełnego wdrożenia;	22. odnotowuje przyjęcie krajowej strategii na rzecz równości płci oraz strategii zapobiegania dyskryminacji i ochrony przed nią oraz wzywa do ich pełnego wdrożenia ***i dalszego dostosowania do standardów europejskich***; ***wzywa władze do wdrożenia zaleceń Grupy Ekspertów do spraw Przeciwdziałania Przemocy wobec Kobiet i Przemocy Domowej (GREVIO) w celu poprawy zgodności z konwencją stambulską ratyfikowaną przez Serbię;***

Or. en

Poprawka 222
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. odnotowuje przyjęcie krajowej strategii na rzecz równości płci oraz strategii zapobiegania dyskryminacji i ochrony przed nią oraz wzywa do ich pełnego wdrożenia;	22. odnotowuje przyjęcie krajowej strategii na rzecz równości płci oraz strategii zapobiegania dyskryminacji i ochrony przed nią oraz wzywa do ich pełnego wdrożenia; ***z zaniepokojeniem odnotowuje tymczasowe zawieszenie wdrażania ustawy o równości płci przez Trybunał Konstytucyjny;wyraża zaniepokojenie utrzymującym się brakiem odpowiedniego wsparcia dla organizacji promujących prawa kobiet i równość płci;***

Or. en

Poprawka 223
Stanislav Stoyanov

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. odnotowuje przyjęcie krajowej strategii na rzecz równości płci oraz strategii zapobiegania dyskryminacji i ochrony przed nią oraz wzywa do ich pełnego wdrożenia;	22. odnotowuje przyjęcie krajowej strategii na rzecz równości płci oraz strategii zapobiegania dyskryminacji i ochrony przed nią oraz wzywa do ich pełnego wdrożenia; ***zachęca Serbię do skutecznego reagowania na przypadki mowy nienawiści wobec mniejszości narodowych w celu uniknięcia ich marginalizacji;***

Or. en

Poprawka 224
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. odnotowuje przyjęcie krajowej strategii na rzecz równości ***płci*** oraz strategii zapobiegania dyskryminacji i ochrony przed nią oraz wzywa do ich pełnego wdrożenia;	22. odnotowuje przyjęcie krajowej strategii na rzecz równości ***kobiet i mężczyzn*** oraz strategii zapobiegania dyskryminacji i ochrony przed nią oraz wzywa do ich pełnego wdrożenia;

Or. en

Poprawka 225
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. podkreśla, że władze Serbii muszą podjąć konkretne środki w celu utrzymania i wzmocnienia poszanowania praw dziecka w kraju, zgodnie z międzynarodowymi zobowiązaniami; wzywa Serbię do zobowiązania się do prawnego wzmocnienia praw dziecka w kraju poprzez: ratyfikację trzeciego protokołu fakultatywnego do Konwencji ONZ o prawach dziecka, przyjęcie krajowego planu działania na rzecz praw dziecka, przyjęcie nowej strategii dotyczącej przemocy wobec dzieci w związku z wygaśnięciem poprzednich ram, ustanowienie krajowych ram ochrony dzieci przed wykorzystywaniem i zaniedbywaniem; podkreśla, że właściwe organy powinny podjąć konkretne działania w celu zapobiegania naruszeniom praw dziecka w instytucjach działających na dużą skalę;

Or. en

Poprawka 226
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Tomislav Sokol, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. apeluje do władz Serbii o zintensyfikowanie działań na rzecz zapewnienia niedyskryminacyjnego traktowania mniejszości narodowych oraz aktywnego prowadzenia śledztw w sprawach przestępstw motywowanych nienawiścią i skazywania za takie przestępstwa; ubolewa ponadto, że mniejszości narodowe są chronione tylko na papierze; apeluje o pełne wdrożenie przepisów dotyczących przeciwdziałania dyskryminacji; wyraża zaniepokojenie praktyką reprezentowania pro forma mniejszości narodowych, które znajdują się pod kontrolą rządu; wzywa władze Serbii do zapewnienia ochrony praw mniejszości narodowych, zwłaszcza w dziedzinie edukacji, używania języków mniejszości, dostępu do mediów i nabożeństw religijnych w językach mniejszości, a także do wdrożenia przepisów w praktyce;

Or. en

Poprawka 227
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że parada Belgrade Pride 2024, jak dotąd największa w Serbii, odbyła się bez zakłóceń, pod nadzorem licznie obecnych służb policyjnych; zachęca rząd Serbii do

wprowadzenia przepisów dotyczących małżeństw osób tej samej płci i tożsamości płciowej; obawia się, że osoby LGBTQ+ w Serbii są stale zagrożone, ponieważ od 2023 r. doszło do 85 incydentów przemocy i dyskryminacji motywowanych homofobią lub transfobią, z czego 19 stanowiły ataki fizyczne; potępia retorykę byłego premiera Miloša Vučevića, który zorganizował „Dni Rodziny" jako odpowiedź na Belgrade Pride, i wzywa przedstawicieli rządu do powstrzymania się od podżegającej retoryki;

Or. en

Poprawka 228
Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. z głębokim zaniepokojeniem odnotowuje niedawne naloty policji na siedziby głównych organizacji społeczeństwa obywatelskiego w Serbii oraz konfiskatę dokumentacji dotyczącej projektów USAID pod pozorem śledztwa w sprawie korupcji; ostrzega przed nękaniem organizacji społeczeństwa obywatelskiego i próbami uciszania niezależnych głosów oraz podważania wartości demokratycznych; domaga się natychmiastowego zaprzestania ataków i zastraszania; wzywa władze Serbii do poszanowania praw podstawowych, w tym wolności słowa;

Or. en

Poprawka 229
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. potępia manipulowanie rozdrobnieniem grup mniejszościowych i wyraża zaniepokojenie niechęcią władz serbskich do konsekwentnego i pełnego wdrażania międzyrządowego porozumienia w sprawie ochrony mniejszości; zauważa, że aktywne wdrażanie ustawodawstwa antydyskryminacyjnego wymaga większych wysiłków;

Or. en

Poprawka 230
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. odnotowuje znaczne opóźnienie w opracowaniu nowego planu działania na rzecz realizacji praw mniejszości narodowych i podkreśla potrzebę szybkiego sfinalizowania i wdrożenia go przez Serbię, tak aby doprowadził on do wymiernej poprawy w całym kraju;

Or. en

Poprawka 231
Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 22 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22b. powtarza, że Serbia musi zapewnić

spójne i skuteczne wdrażanie ram legislacyjnych i instytucjonalnych na rzecz poszanowania praw podstawowych poprzez przyjęcie i pełne wdrożenie oczekujących planów działania w sprawie przemocy wobec kobiet, deinstytucjonalizacji i przemocy wobec dzieci; podkreśla, że władze Serbii muszą przeznaczyć odpowiednie wsparcie finansowe i zasoby ludzkie na te obszary polityki, aby zagwarantować ich wpływ w terenie;

Or. en

Poprawka 232
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Projekt rezolucji
Ustęp 22 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22b. wyraża zaniepokojenie znacznym spadkiem populacji niektórych grup mniejszościowych, w tym mniejszości bułgarskiej, która zmniejszyła się o jedną trzecią w ciągu ostatniej dekady;

Or. en

Poprawka 233
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 22 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22b. zachęca Serbię do skutecznego reagowania na przypadki mowy nienawiści wobec mniejszości narodowych;

Or. en

Poprawka 234
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Tomislav Sokol

Projekt rezolucji
Ustęp 22 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22c. odnotowuje znaczne opóźnienie w opracowaniu nowego planu działania na rzecz realizacji praw mniejszości narodowych i podkreśla pilną potrzebę szybkiego sfinalizowania i wdrożenia go przez Serbię; podkreśla, że nowy plan działania musi w pełni uwzględniać ustalenia i zalecenia Komitetu Doradczego Konwencji ramowej Rady Europy o ochronie mniejszości narodowych;

Or. en

Poprawka 235
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Projekt rezolucji
Ustęp 22 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22d. z niepokojem zauważa, że pomimo zakończenia znacznie opóźnionego tłumaczenia podręczników do szkół podstawowych na język bułgarski, co umożliwi bułgarskiej mniejszości narodowej kształcenie się w języku ojczystym, nie wszystkie podręczniki do szkoły średniej zostały przetłumaczone; zachęca władze Serbii do zapewnienia trwałości procesu przez zapewnienie wystarczającej liczby nauczycieli, podręczników i materiałów dodatkowych (dzienniki szkolne, księgi ocen uczniów itp.), aby odpowiednio zaspokoić potrzeby uczniów z mniejszości;

Or. en

Poprawka 236
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Projekt rezolucji
Ustęp 22 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22e. wyraża ubolewanie z powodu podejmowanych przez władze Serbii prób podważenia tożsamości narodowej społeczności w tym kraju; w tym kontekście wyraża zaniepokojenie promowaniem narracji, takich jak tzw. „naród szopski", które dążą do wymazania istnienia społeczności bułgarskiej oraz zaprzeczania jej historycznym korzeniom i dziedzictwu kulturowemu; wyraża ubolewanie z powodu przeszukań przeprowadzonych przez serbskie władze w Centrum Kultury w Bosilegradzie oraz wszczęcia postępowania przygotowawczego w sprawie „nienawiści etnicznej" przeciwko działaczom organizacji pozarządowych;

Or. en

Poprawka 237
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Projekt rezolucji
Ustęp 22 f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22f. apeluje do Serbii o zaprzestanie zniekształcania faktów historycznych, w tym narracji dotyczącej tzw. masakry w Surdulicy, gdyż takie działania prowadzą do podziałów i podsycania nienawiści wobec mniejszości i sąsiednich krajów, co stoi w sprzeczności z zasadami

członkostwa w UE;

Or. en

Poprawka 238
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Projekt rezolucji
Ustęp 22 g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22g. wzywa władze do podjęcia konkretnych działań w celu zapewnienia przywrócenia bułgarskiego systemu nadawania imion kobietom w społeczności bułgarskiej i zagwarantowania członkom mniejszości narodowych pełnego prawa do swobodnego wyboru własnych imion;

Or. en

Poprawka 239
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia;	23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia; ***wzywa Serbię do zaprzestania ograniczeń wjazdu dla działaczy regionalnego społeczeństwa obywatelskiego i artystów oraz do zaprzestania określania ich mianem „zagranicznych agentów", ponieważ takie praktyki podważają regionalny dialog i współpracę;***

Or. en

Poprawka 240
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia;	23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia; ***potwierdza ponadto znaczenie stabilności krajów Europy Południowo-Wschodniej i ich odporności na zagraniczną ingerencję w wewnętrzne procesy demokratyczne;***

Or. en

Poprawka 241
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia;	23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia; ***podkreśla, jak ważne dla Serbii jest rozwijanie relacji dobrosąsiedzkich, wdrażanie umów dwustronnych i uporanie się z nierozwiązanymi problemami w stosunkach dwustronnych z sąsiadami;***

Or. en

Poprawka 242
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia;	23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia; ***odnotowuje udział Serbii w inicjatywach regionalnych i aktywne zaangażowanie w nowy plan wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich i wspólny rynek regionalny;***

Or. en

Poprawka 243
Eugen Tomac, Dan Barna

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia;	23. podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia; ***podkreśla, że poszanowanie praw mniejszości narodowych jest niezbędnym warunkiem postępu Serbii na jej drodze do integracji z UE;***

Or. ro

Poprawka 244
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. ***podkreśla, że stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna*** są kluczowymi elementami procesu	23. ***z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie Serbii w inicjatywy współpracy regionalnej, ponieważ kraj ten***

rozszerzenia;	***odgrywa kluczową rolę w utrzymywaniu stosunków dobrosąsiedzkich, które*** są kluczowymi elementami procesu rozszerzenia;

Or. en

Poprawka 245
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Tomislav Sokol, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. apeluje o historyczne pojednanie i przezwyciężenie dyskryminacji i uprzedzeń z komunistycznej przeszłości, w szczególności w sferze edukacyjnej, medialnej, akademickiej i społecznej, jako warunek wstępny wyeliminowania języka nienawiści wobec mniejszości narodowych i krajów sąsiadujących; w związku z tym ubolewa nad niedawną podżegającą retoryką rządu, skierowaną przeciwko sąsiednim państwom, które nie poparły otwarcia klastra 3 z tym krajem; wyraża ubolewanie z powodu ciągłej obecności jugosłowiańskich symboli komunistycznych, w tym nazw ulic i pomników, w przestrzeni publicznej, ponieważ podważa to demokratyzację Serbii;

Or. en

Poprawka 246
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

23a. zdecydowanie potępia wielokrotną obecność urzędników wysokiego szczebla administracji rządowej Serbii na nielegalnych obchodach dnia Republiki Serbskiej w Bośni i Hercegowinie, których celem jest podważenie państwowości kraju, podczas gdy niektórzy serbscy politycy w dalszym ciągu zaprzeczają ludobójstwu w Srebrenicy bez konsekwencji;

Or. en

Poprawka 247
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych;	24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych; ***wzywa Serbię do zapewnienia poszanowania praw mniejszości narodowych w praktyce, w tym dostępu do edukacji, informacji i nabożeństw religijnych w językach mniejszości, a także odpowiedniej reprezentacji w administracji publicznej, zgodnie z zasadą wzajemności, gdy tylko jest to możliwe, oraz ze wszystkimi odpowiednimi standardami europejskimi; wzywa Serbię do ochrony i promowania dziedzictwa kulturowego i tradycji mniejszości narodowych tego kraju, w szczególności do stworzenia pozytywnej atmosfery dla edukacji w językach mniejszościowych, a także ubolewa nad łamaniem praw mniejszości w tym zakresie; wzywa Serbię do powstrzymania się od wykorzystywania tożsamości narodowej mniejszości narodowych w celu tworzenia podziałów w tych społecznościach i zdecydowanie potępia***

odnotowane przypadki mowy nienawiści wobec niektórych z nich;

Or. en

Poprawka 248
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych;	24. wzywa Serbię do ***znacznego*** wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych; ***wzywa władze Serbii do zapewnienia sprawiedliwości ofiarom przez uznawanie i respektowanie wyroków sądowych w sprawie zbrodni wojennych, walkę z bezkarnością za zbrodnie wojenne, badanie przypadków zaginięć, badanie miejsc pochówku oraz wspieranie krajowych prokuratorów w stawianiu sprawców przed sądem;***

Or. en

Poprawka 249
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych;	24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości ***i rozliczenia się z przeszłością***, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych ***i procesów w sprawie zbrodni wojennych oraz związanej z tym***

	międzynarodowej współpracy prawnej; ***wzywa Serbię do bezwarunkowego uznania ludobójstwa w Srebrenicy;***

Or. en

Poprawka 250
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych;	24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych ***podczas wojen jugosłowiańskich w latach 90. XX w., co dotyczy 1 782 osób w Chorwacji i 7 608 osób w Bośni i Hercegowinie***;

Or. en

Poprawka 251
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. ***wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych;***	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 252
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych;	24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych***, co wymaga również współpracy innych stron***;

Or. en

Poprawka 253
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych;	24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych; ***co wymaga również współpracy innych stron;***

Or. en

Poprawka 254
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych;	24. wzywa Serbię do wzmożenia wysiłków na rzecz pojednania i znalezienia rozwiązań sporów z przeszłości, w szczególności w odniesieniu do osób zaginionych***, przez otwarcie archiwów***

wywiadu wojskowego;

Or. en

Poprawka 255
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Ustęp 24 – punkt 1 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1) wzywa Serbię do przestrzegania porozumienia ustanawiającego ramy normalizacji stosunków z Chorwacją;

Or. en

Poprawka 256
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Ustęp 24 – punkt 2 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2) wzywa Serbię do poszukiwania rozwiązań w celu wymiany informacji na temat 1 792 wciąż zaginionych osób w Chorwacji;

Or. en

Poprawka 257
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Ustęp 24 – punkt 3 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3) wzywa Serbię do ostatecznego zawarcia z Chorwacją porozumienia w

sprawie odszkodowania za całe zniszczone i uszkodzone mienie podczas wojny;

Or. en

Poprawka 258
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. wzywa organy sądowe w Serbii do zapewnienia zgodności ze standardami sprawiedliwego procesu i zadośćuczynienia sprawiedliwości dla ofiar w przypadkach zbrodni wojennych (Srebrenica-Krawica, Strpci), zwłaszcza w przypadku procesów zaocznych (Petrovacka cesta), a także w sprawie przeciwko Vojislavowi Seseljowi i czterem jego współpracownikom, którzy zostali oskarżeni przez Międzynarodowy Mechanizm Rezydualny dla Trybunałów Karnych (IRMCT) o utrudnianie wymiaru sprawiedliwości i będą sądzeni w Serbii; wzywa władze Serbii do aresztowania i ekstradycji Petara Jojica i Vjericy Radety do IRMCT, którzy są również oskarżeni przez IRMCT o utrudnianie działania wymiaru sprawiedliwości; wzywa organy sądowe, po prawie dekadzie zwłoki, do uznania wyroku Bośni i Hercegowiny przeciwko Novakowi Djukicowi za zbrodnię wojenną w Tuzli;

Or. en

Poprawka 259
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji

Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. zdecydowanie potępia powszechne publiczne negowanie międzynarodowych orzeczeń w sprawie zbrodni wojennych, w tym negowanie ludobójstwa w Srebrenicy; ubolewa, że szereg serbskich partii i przedstawicieli politycznych, w tym na szczeblu ministerialnym, w dalszym ciągu wspierało i umożliwiało obecność w przestrzeni publicznej skazanych zbrodniarzy wojennych, takich jak Vladimir Lazarević, Veselin Šljivančanin, Dragoljub Ojdanić i Nikola Šainović, którzy utrzymują bliskie kontakty z partiami rządzącymi w Serbii; apeluje o włączenie zaprzeczania zbrodniom wojennym i gloryfikacji zbrodniarzy wojennych do kodeksu karnego w celu ścigania wszelkich form zaprzeczania zbrodniom wojennym określonym w wyrokach MTKJ i MTS;

Or. en

Poprawka 260
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. ubolewa, że Serbia nadal usiłuje izolować sąsiadujące z nią Kosowo od społeczności międzynarodowej, prowadząc kampanie przeciwko uznaniu go lub przez wykluczanie tego kraju z organizacji międzynarodowych; wzywa Serbię, aby zaprzestała blokowania wniosku Kosowa o członkostwo w Radzie Europy, ponieważ w przeciwnym razie dopuści się naruszenia porozumienia o normalizacji stosunków między Kosowem a Serbią z 2013 r.; zauważa, że Serbowie z Kosowa

skorzystaliby na członkostwie Kosowa w Radzie Europy, ponieważ umożliwiłoby to obywatelom serbskim wnoszenie skarg dotyczących praw człowieka przeciwko Kosowu do Europejskiego Trybunału Praw Człowieka;

Or. en

Poprawka 261
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. z niepokojem odnotowuje deklarację Ogólnoserbskiego Zgromadzenia, w której podważono suwerenność i porządek konstytucyjny Bośni i Hercegowiny (BiH) oraz błędnie zinterpretowano porozumienie pokojowe z Dayton i prawny status Republiki Serbskiej, a także która nie sprzyja dobrosąsiedzkim relacjom z BiH;

Or. en

Poprawka 262
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. ponawia swój apel o otwarcie archiwów dotyczących republik byłej Jugosławii oraz o udostępnienie akt byłych jugosłowiańskich tajnych służb (UDBA) i służby kontrwywiadowczej Jugosłowiańskiej Armii Ludowej (KOS) w celu gruntownego zbadania zbrodni z czasów komunistycznych i odniesienia się

do nich;

Or. en

Poprawka 263
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. przypomina, że w kraju kandydującym do UE nie ma miejsca na publiczne zaprzeczanie międzynarodowym wyrokom i ludobójstwu, ani na gloryfikację zbrodniarzy wojennych;

Or. es

Poprawka 264
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24b. zdecydowanie potępia fakt, że Rajko Kozlina, skazany za zbrodnie wojenne w Kosowie, unika więzienia od ponad 5 lat, oraz wzywa ministrów spraw wewnętrznych i sprawiedliwości do podjęcia natychmiastowych działań w celu zintensyfikowania jego poszukiwań i zapewnienia, aby bezzwłocznie rozpoczął odbywanie 15-letniego wyroku;

Or. en

Poprawka 265
Željana Zovko, Andrey Kovatchev, Tomislav Sokol

Projekt rezolucji
Ustęp 24 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24b. wzywa Serbię do wykazania większego zaangażowania w ściganie zbrodni wojennych, zwrot skradzionych dóbr kultury, odnajdywanie zaginionych osób i angażowanie się w dialog na temat szkód związanych z wojną;

Or. en

Poprawka 266
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24c. ponownie wyraża poparcie dla inicjatywy w sprawie utworzenia komisji regionalnej ds. ustalenia faktów dotyczących zbrodni wojennych i innych poważnych przypadków łamania praw człowieka popełnionych w byłej Jugosławii (RECOM);

Or. en

Poprawka 267
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. ponawia apel o poprawę jakości dialogu przez zaangażowanie kobiet,

większą przejrzystość wobec społeczeństwa i znaczące zaangażowanie społeczeństwa obywatelskiego;

Or. en

Poprawka 268
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;	26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków ***zgodnie z prawem międzynarodowym***; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć ***i zagrozić konstruktywnej kontynuacji dialogu***; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;

Or. en

Poprawka 269
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. ponownie podkreśla, jak ważne	26. ponownie podkreśla, jak ważne

jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię ***do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów***, w tym ***utworzenie*** stowarzyszenia***/wspólnoty*** gmin ***z większością serbską***; ***wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;***	jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do ***wdrożenia porozumienia brukselskiego i umowy ramowej z Ochrydy***, w tym do ustanowienia ***stowarzyszenia*** gmin ***oraz zniesienia sprzeciwu Serbii wobec członkostwa Kosowa w organizacjach regionalnych i międzynarodowych***;

Or. en

Poprawka 270
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; ***wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;***	26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską;

Or. en

Poprawka 271
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie ***kompleksowego,*** prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;	26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków ***akceptowalnego dla obu stron***; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;

Or. es

Poprawka 272
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację	26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków ***opartego na wzajemnym uznawaniu***; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje

wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;	o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;

Or. en

Poprawka 273
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;	26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków ***opartego na wzajemnym uznawaniu***; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;

Or. en

Poprawka 274
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów, w tym utworzenie stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;	26. ponownie podkreśla, jak ważne jest, by władze Serbii i Kosowa konstruktywnie zaangażowały się w osiągnięcie kompleksowego, prawnie wiążącego porozumienia w sprawie normalizacji stosunków; wzywa zarówno Kosowo, jak i Serbię do unikania jednostronnych działań, które mogłyby doprowadzić do eskalacji napięć; apeluje o przestrzeganie i pełną realizację wszystkich wcześniejszych umów ***przez obie strony***, w tym utworzenie ***długo oczekiwanego*** stowarzyszenia/wspólnoty gmin z większością serbską; wzywa strony negocjacji do przywrócenia pełnego funkcjonowania wszystkich kosowskich instytucji;

Or. en

Poprawka 275
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. podkreśla, że Kosowo jest integralną częścią Serbii, a uznanie jego niepodległości stanowi poważne naruszenie integralności terytorialnej Serbii; podkreśla, że uznanie niepodległości Kosowa stworzyło również niebezpieczny precedens, który został wykorzystany przez Rosję do uzasadnienia jej nielegalnej aneksji terytoriów Gruzji i Ukrainy;

Or. en

Poprawka 276
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. zdecydowanie potępia wszelkie działania zagrażające stabilności i procesowi pojednania; wzywa władze w Prisztinie do zapewnienia pokoju i praworządności wszystkim mieszkańcom Kosowa, w tym Serbom; odnotowuje zaangażowanie Serbii w proces normalizacji stosunków;

Or. en

Poprawka 277
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. oczekuje, że Kosowo i Serbia będą w pełni współpracować i podejmą wszelkie niezbędne środki, aby ująć sprawców ***ataku terrorystycznego w Banjskiej z 2023 r.*** i szybko postawić ich przed sądem; ***ubolewa, że Serbia nadal nie pociągnęła jego sprawców do odpowiedzialności, a zwłaszcza Milana Radoičicia, wiceprzewodniczącego Serbskiej Listy; przypomina, że sprawcy ataku terrorystycznego w Zubinie Potoku muszą również zostać bezzwłocznie pociągnięci do odpowiedzialności i postawieni przed sądem;***	27. oczekuje, że Kosowo i Serbia będą w pełni współpracować i podejmą wszelkie niezbędne środki, aby ująć sprawców ***różnych ataków terrorystycznych*** i szybko postawić ich przed sądem;

Or. en

Poprawka 278
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. oczekuje, że Kosowo i Serbia będą w pełni współpracować i podejmą wszelkie niezbędne środki, aby ująć sprawców ataku terrorystycznego w Banjskiej z 2023 r. i szybko postawić ich przed sądem; ***ubolewa, że Serbia nadal nie pociągnęła jego sprawców do odpowiedzialności, a zwłaszcza Milana Radoičicia, wiceprzewodniczącego Serbskiej Listy; przypomina, że sprawcy ataku terrorystycznego w Zubinie Potoku muszą również zostać bezzwłocznie pociągnięci do odpowiedzialności i postawieni przed sądem;***	27. oczekuje, że Kosowo i Serbia będą w pełni współpracować i podejmą wszelkie niezbędne środki, aby ująć sprawców ataku terrorystycznego w Banjskiej z 2023 r. i szybko postawić ich przed sądem;

Or. en

Poprawka 279
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. oczekuje, że Kosowo i Serbia będą w pełni współpracować i podejmą wszelkie niezbędne środki, aby ująć sprawców ataku terrorystycznego w Banjskiej z 2023 r. i szybko postawić ich przed sądem; ubolewa, że Serbia nadal nie pociągnęła jego sprawców do odpowiedzialności, a zwłaszcza Milana Radoičicia, wiceprzewodniczącego Serbskiej Listy; przypomina, że sprawcy ataku terrorystycznego w Zubinie Potoku muszą również zostać bezzwłocznie pociągnięci do odpowiedzialności i postawieni przed sądem;	27. ***z całą stanowczością potępia ataki terrorystyczne w Banjskiej i Zubinie Potoku;*** oczekuje, że Kosowo i Serbia będą w pełni współpracować i podejmą wszelkie niezbędne środki, aby ująć sprawców ataku terrorystycznego w Banjskiej z 2023 r. i szybko postawić ich przed sądem; ubolewa, że Serbia nadal nie pociągnęła jego sprawców do odpowiedzialności, a zwłaszcza Milana Radoičicia, wiceprzewodniczącego Serbskiej Listy; przypomina, że sprawcy ataku terrorystycznego w Zubinie Potoku muszą również zostać bezzwłocznie pociągnięci do odpowiedzialności i postawieni przed sądem;

Or. en

Poprawka 280
Željana Zovko

Projekt rezolucji
Ustęp 27 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. wzywa Serbię do powstrzymania się od destabilizacji i podsycania retoryki separatystycznej w krajach sąsiadujących z nią na Bałkanach Zachodnich, w tym jeżeli chodzi o niekonstytucyjne obchody Dnia Republiki Serbskiej, które zagrażają stabilności i integralności terytorialnej Bośni i Hercegowiny;

Or. en

Poprawka 281
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. wzywa wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawicielkę Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa oraz Komisję, by z większym zaangażowaniem wspierały dialog między Belgradem a Prisztiną; apeluje o zwiększenie roli Parlamentu Europejskiego w ułatwianiu tego dialogu;	28. wzywa wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawicielkę Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa oraz Komisję, by z większym zaangażowaniem wspierały dialog między Belgradem a Prisztiną***, w szczególności w świetle potencjalnie destrukcyjnej ingerencji administracji prezydenta Donalda Trumpa w regionie***; apeluje o zwiększenie roli Parlamentu Europejskiego w ułatwianiu tego dialogu;

Or. en

Poprawka 282
Ivaylo Valchev

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. wzywa władze Serbii do powstrzymania się od kwestionowania decyzji sądów w Bośni i Hercegowinie; przypomina wszystkim stronom, że zagrożenia dla porządku konstytucyjnego, suwerenności i integralności terytorialnej Bośni i Hercegowiny nie przynoszą nikomu korzyści;

Or. en

Poprawka 283
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
w imieniu grupy Renew

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. z zadowoleniem przyjmuje częściowe postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;	29. z zadowoleniem przyjmuje częściowe postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ***podkreśla, że UE jest głównym partnerem handlowym Serbii, największym źródłem bezpośrednich inwestycji zagranicznych i zdecydowanie największym darczyńcą; powtarza, że pomoc finansowa, która jest bardzo korzystna dla Serbii, jest uzależniona od wzmocnienia zasad demokratycznych, dostosowania do WPZiB i innych obszarów polityki UE oraz ograniczenia obecności działających w złym zamiarze autokratycznych podmiotów w tym kraju;*** ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;

Or. en

Poprawka 284
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. z zadowoleniem przyjmuje częściowe postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;	29. z zadowoleniem przyjmuje częściowe postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB ***i zwiększone inwestycje zagraniczne w niektórych sektorach; odnotowuje, że Serbia otrzymała pierwszy w historii rating kredytowy na poziomie inwestycyjnym***; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej; ***wyraża zaniepokojenie skalą i zakresem udzielonych zamówień, które są wyłączone z istniejących ram prawnych dotyczących zamówień publicznych;***

Or. en

Poprawka 285
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. z zadowoleniem przyjmuje częściowe postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;	29. z zadowoleniem przyjmuje częściowe postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej; ***ubolewa jednak nad faktem, że dług publiczny jako procent PKB pozostaje znacznie powyżej***

średniej dla Europy Wschodniej;

Or. en

Poprawka 286
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. z zadowoleniem przyjmuje częściowe postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;	29. z zadowoleniem przyjmuje częściowe postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej***, w tym w celu rozwiązania problemu nierówności społecznych***;

Or. en

Poprawka 287
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. z zadowoleniem przyjmuje ***częściowe*** postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;	29. z zadowoleniem przyjmuje postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;

Or. en

Poprawka 288

Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. z zadowoleniem przyjmuje ***częściowe*** postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;	29. z zadowoleniem przyjmuje postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;

Or. en

Poprawka 289
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. z zadowoleniem przyjmuje ***częściowe*** postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;	29. z zadowoleniem przyjmuje postępy Serbii w rozwijaniu funkcjonującej gospodarki rynkowej, przynoszącej wzrost PKB; ponownie zwraca uwagę, że należy przeprowadzić głębsze reformy rynku pracy, edukacji i administracji publicznej;

Or. en

Poprawka 290
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. jest głęboko zaniepokojony inwestycjami Rosji i Chin w Serbii oraz

rosnącym wpływem tych krajów na procesy polityczne i gospodarcze w regionie;

Or. en

Poprawka 291
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. ubolewa nad faktem, że Serbia zaciągnęła dług wobec Chin w wysokości 3,7 mld EUR;

Or. en

Poprawka 292
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 29 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29b. wzywa Serbię do zintensyfikowania wysiłków i zwiększenia inwestycji w rozwój społeczno-gospodarczy regionów przygranicznych w celu rozwiązania problemu wyludnienia i zapewnienia mieszkańcom dostępu do podstawowych usług, w tym możliwości zawodowych, opieki zdrowotnej i edukacji; podkreśla potencjał programów współpracy transgranicznej IPA III jako kluczowego narzędzia promowania długoterminowego zrównoważonego wzrostu regionalnego;

Or. en

Poprawka 293
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 30

Projekt rezolucji	*Poprawka*
30. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie Serbii we wdrażanie nowego planu wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich; odnotowuje, że 3 października 2024 r. Serbia przyjęła swój program reform; wzywa do przeprogramowania odpowiednich funduszy UE, aby przekierować więcej środków na wspieranie reform sądownictwa i na walkę z korupcją;	30. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie Serbii we wdrażanie nowego planu wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich; odnotowuje, że 3 października 2024 r. Serbia przyjęła swój program reform; ***uważa, że wykorzystanie możliwości planu wzrostu gospodarczego jeszcze bardziej wzmocniłoby serbską gospodarkę, która w ciągu ostatnich trzech lat otrzymała ponad 586 mln EUR pomocy finansowej i technicznej w ramach IPA III; uważa, że fundusze europejskie powinny lepiej wspierać demokratyczne reformy w tym kraju; w tym kontekście*** wzywa do przeprogramowania odpowiednich funduszy UE, aby przekierować więcej środków na wspieranie reform sądownictwa i na walkę z korupcją; ***apeluje ponadto do UE i krajów Bałkanów Zachodnich o ustanowienie ram owocnej współpracy między Prokuraturą Europejską (EPPO) a partnerami z Bałkanów Zachodnich, tak aby umożliwić EPPO skuteczne wykonywanie kompetencji w zakresie funduszy IPA III i Instrumentu na rzecz Bałkanów Zachodnich w krajach-beneficjentach; wzywa władze Serbii do zwiększenia wysiłków na rzecz jasnego informowania obywateli o korzyściach płynących z funduszy UE, a także do poprawy ich widoczności;***

Or. en

Poprawka 294
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 30

Projekt rezolucji	*Poprawka*
30. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie Serbii we wdrażanie nowego planu wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich; odnotowuje, że 3 października 2024 r. Serbia przyjęła swój program reform; wzywa do przeprogramowania odpowiednich funduszy UE, aby przekierować więcej środków na wspieranie reform sądownictwa i na walkę z korupcją;	30. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie Serbii we wdrażanie nowego planu wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich; odnotowuje, że 3 października 2024 r. Serbia przyjęła swój program reform; wzywa do przeprogramowania odpowiednich funduszy UE***, w tym funduszy w ramach nowego planu wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich***, aby przekierować więcej środków na wspieranie reform sądownictwa i na walkę z korupcją***, a także na niezależne media i organizacje społeczeństwa obywatelskiego, aby wspierać ich niezwykle istotną pracę, w szczególności w kontekście próżni powstałej w wyniku wycofania się darczyńców z USA***;

Or. en

Poprawka 295
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 30 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30a. wzywa Komisję Europejską do ustanowienia opartych na osiągnięciach wskaźników wpływu i powiązanych kamieni milowych dotyczących podstawowych reform w ramach nowego planu wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich i zatwierdzonego programu reform Republiki Serbii; wyraża ubolewanie z powodu braku konsultacji publicznych podczas przyjmowania serbskiego programu

reform; wzywa do skuteczniejszego nadzoru nad programami i projektami finansowania UE;

Or. en

Poprawka 296
Eszter Lakos

Projekt rezolucji
Ustęp 30 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30a. opowiada się za zwiększoną współpracą regionalną między krajami Bałkanów Zachodnich w celu wymiany najlepszych praktyk i opracowania wspólnych strategii zwalczania dezinformacji i ingerencji zagranicznej; podkreśla rolę Unii Europejskiej w ułatwianiu takich wspólnych działań; apeluje o kontynuację i dalsze wzmocnienie regionalnego programu cyberbezpieczeństwa IPA;

Or. en

Poprawka 297
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 30 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30a. uznaje ważną rolę społeczności biznesowej Serbii w zwiększaniu konwergencji gospodarczej z UE, w tym dzięki możliwościom oferowanym w nowym planie wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich; podkreśla, że UE jest głównym partnerem gospodarczym Serbii; z zadowoleniem przyjmuje wkład społeczności biznesowej w rozwój

stosunków społeczno-gospodarczych na Bałkanach Zachodnich;

Or. en

Poprawka 298
Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 30 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30a. wzywa UE i władze Serbii do pełnego wykorzystania nowego planu wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich w celu przyspieszenia konwergencji gospodarczej i zapewnienia trwałej alternatywy dla rosyjskich i chińskich inwestycji w tym kraju;

Or. en

Poprawka 299
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 30 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30a. z zadowoleniem przyjmuje działania władz serbskich służące przeciwdziałaniu wyzwaniom demograficznym, w tym stworzenie Ministerstwa Demografii i Opieki nad Rodziną;

Or. en

Poprawka 300
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 30 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30b. wzywa UE i kraje Bałkanów Zachodnich, by ustanowiły ramy skutecznej współpracy między Prokuraturą Europejską (EPPO) a krajami przystępującymi; wzywa Serbię do szybkiego zawarcia dwustronnych porozumień roboczych z EPPO w celu ułatwienia ścisłej współpracy i ścigania przypadków niewłaściwego wykorzystania funduszy UE, w tym przez oddelegowanie krajowych urzędników łącznikowych do EPPO;

Or. en

Poprawka 301
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 30 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30b. odnotowuje starania społeczności biznesowej na rzecz przystąpienia Bałkanów Zachodnich do jednolitego rynku UE jako kluczowego kroku w kierunku pełnego członkostwa w UE; apeluje o prowadzenie jasnych, wymiernych działań oraz o przyjęcie dobrze zdefiniowanych ról i obowiązków w zakresie wdrażania planu działania na rzecz wspólnego rynku regionalnego jako kluczowego czynnika udanego przystąpienia regionu do jednolitego rynku UE;

Or. en

Poprawka 302
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 30 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30c. pochwala rolę serbskiej społeczności biznesowej we wdrażaniu nowego planu wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich i z zadowoleniem przyjmuje jej wkład w rozwój stosunków gospodarczych, społecznych i politycznych na Bałkanach Zachodnich;

Or. en

Poprawka 303
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 30 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30d. odnotowuje starania serbskiej społeczności biznesowej na rzecz stopniowego przystąpienia Bałkanów Zachodnich do jednolitego rynku UE jako konkretnego kluczowego kroku w kierunku pełnego członkostwa w UE; apeluje o prowadzenie jasnych, wymiernych działań oraz o przyjęcie dobrze zdefiniowanych ról i obowiązków w zakresie wdrażania planu działania na rzecz wspólnego rynku regionalnego jako kluczowego warunku wstępnego udanego stopniowego przystąpienia regionu do jednolitego rynku UE; z zadowoleniem przyjmuje apele o integrację całych Bałkanów Zachodnich z jednolitym rynkiem cyfrowym UE, co byłoby niezwykle korzystne dla bezpieczeństwa cyfrowego wszystkich;

Or. en

Poprawka 304
Andrey Kovatchev

Projekt rezolucji
Ustęp 31

Projekt rezolucji	*Poprawka*
31. odnotowuje postępy legislacyjne w dziedzinie środowiska i zmiany klimatu;	31. odnotowuje postępy legislacyjne w dziedzinie środowiska i zmiany klimatu; ***wyraża zaniepokojenie wpływem, jaki wywiera na środowisko budowa nowej infrastruktury w Serbii przez chińskie przedsiębiorstwa; apeluje do władz serbskich o poprawę przejrzystości oraz ocen oddziaływania na środowisko chińskich i rosyjskich inwestycji;***

Or. en

Poprawka 305
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 31

Projekt rezolucji	*Poprawka*
31. ***odnotowuje postępy legislacyjne w dziedzinie*** środowiska i ***zmiany*** klimatu;	31. ***wzywa Serbię do zwiększenia działań na rzecz transpozycji odpowiednich przepisów dotyczących*** środowiska i klimatu ***oraz do zapewnienia właściwego stosowania norm ochrony środowiska, w tym przez znaczne zwiększenie zdolności administracyjnych i technicznych na wszystkich szczeblach rządowych***;

Or. en

Poprawka 306
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 31

Projekt rezolucji	*Poprawka*
31. odnotowuje postępy legislacyjne w dziedzinie środowiska i zmiany klimatu;	31. odnotowuje postępy legislacyjne w dziedzinie środowiska i zmiany klimatu***, w szczególności w zakresie przepisów dotyczących gospodarki odpadami oraz przyjęcia programu przystosowania się do zmiany klimatu i krajowego planu w dziedzinie energii i klimatu***;

Or. en

Poprawka 307
Ivaylo Valchev

Projekt rezolucji
Ustęp 31 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	31a. powtarza, że potrzebne są dalsze postępy we współpracy transgranicznej z krajami sąsiadującymi; wzywa Serbię do rozpoczęcia wdrażania działań wynikających z protokołu ustaleń w sprawie współpracy w dziedzinie ochrony środowiska z Bułgarią;

Or. en

Poprawka 308
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 31 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	31a. ponownie daje wyraz ubolewaniu z

powodu braku działań w sprawie zanieczyszczenia rzeki Dragowisztica przez kopalnie działające w tym regionie oraz szkodliwego oddziaływania na zdrowie miejscowej ludności i na środowisko;

Or. en

Poprawka 309
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 31 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	31a. wzywa Serbię do zwiększenia wysiłków na rzecz dekarbonizacji systemu energetycznego i umożliwienia skutecznego egzekwowania przepisów dotyczących redukcji zanieczyszczeń związanych z elektrowniami cieplnymi;

Or. en

Poprawka 310
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 31 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	31b. podkreśla potrzebę dalszych postępów we współpracy transgranicznej z krajami sąsiadującymi, zwłaszcza w odniesieniu do transgranicznej infrastruktury drogowej; wzywa Serbię do rozpoczęcia wdrażania działań określonych w protokole ustaleń w sprawie współpracy z Bułgarią w zakresie ochrony środowiska;

Or. en

Poprawka 311
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 32

Projekt rezolucji	*Poprawka*
32. przyjmuje ***do wiadomości*** protokół ustaleń między UE a Serbią, który ustanawia strategiczne partnerstwo na rzecz zrównoważonych surowców, łańcuchów wartości baterii oraz pojazdów elektrycznych; ***uważa***, że w centrum takiego partnerstwa strategicznego ***powinno znajdować się promowanie najwyższych norm środowiskowych oraz*** dialog z zainteresowaną ludnością, ze środowiskiem naukowym i ze społeczeństwem obywatelskim;	32. ***z zadowoleniem*** przyjmuje protokół ustaleń między UE a Serbią, który ustanawia strategiczne partnerstwo na rzecz zrównoważonych surowców, łańcuchów wartości baterii oraz pojazdów elektrycznych; ***potwierdza swoje pełne poparcie dla tego porozumienia, które ma kluczowe znaczenie dla europejskiej transformacji energetycznej, zgodnie z najwyższymi normami środowiskowymi; przypomina,*** że w centrum takiego partnerstwa strategicznego ***powinien*** znajdować się dialog z zainteresowaną ludnością, ze środowiskiem naukowym i ze społeczeństwem obywatelskim;

Or. es

Poprawka 312
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 32 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	32a. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie w sprawie obniżenia kosztów roamingu, osiągnięte na szczycie w Tiranie; w tym kontekście wzywa władze, podmioty prywatne i wszystkie zainteresowane strony, aby ułatwiły osiągnięcie uzgodnionych celów, co pozwoli na znaczne obniżenie opłat roamingowych za transfer danych i

	kolejne obniżki umożliwiające osiągnięcie do 2027 r. cen zbliżonych do cen krajowych między Bałkanami Zachodnimi a UE; z zadowoleniem przyjmuje wejście w życie pierwszego etapu wdrażania planu działania w zakresie roamingu między Bałkanami Zachodnimi a UE;

Or. en

Poprawka 313
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 314
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji;	33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji; ***odnotowuje ogłoszone przez Stany Zjednoczone sankcje przeciwko Oil Industry of Serbia (NIS), spółce zależnej rosyjskiego Gazpromu; z zadowoleniem przyjmuje zakończenie budowy interkonektora gazowego między Serbią a Bułgarią (IBS) w grudniu 2023 r.; wyraża ubolewanie z powodu odroczenia rozpoczęcia komercyjnej działalności IBS;***

Or. en

Poprawka 315
Stanislav Stoyanov

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji;	33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji; ***powtarza, że potrzebne są dalsze postępy we współpracy transgranicznej z krajami sąsiadującymi; wzywa Serbię do rozpoczęcia wdrażania działań wynikających z protokołu ustaleń w sprawie współpracy w dziedzinie ochrony środowiska z Bułgarią;***

Or. en

Poprawka 316
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji;	33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji; ***z zadowoleniem przyjmuje zakończenie prac nad interkonektorem gazowym Serbia-Bułgaria; wzywa do szybkiego zakończenia procesu wydawania pozwoleń w celu zapewnienia pełnej operacyjności zgodnie z dorobkiem prawnym Wspólnoty Energetycznej;***

Or. en

Poprawka 317
Danilo Della Valle

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna ***dla zmniejszenia jej zależności od Rosji***;	33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna ***i wiąże się z koniecznością zmniejszenia zależności od krajów trzecich***; ***i z rozpoczęciem prac nad charakterystyką energetyczną budynków; zauważa, że Serbia podejmuje kroki w celu wprowadzenia podatku od emisji dwutlenku węgla do 2027 r. jako krok w kierunku dostosowania się do EU ETS;***

Or. en

Poprawka 318
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji;	33. przypomina, że ***dalsza*** dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji; ***z zadowoleniem przyjmuje fakt, że interkonektor z Bułgarią działa od połowy stycznia, a protokół ustaleń z Rumunią na ten sam temat jest w przygotowaniu;***

Or. en

Poprawka 319
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji;	33. przypomina, że ***dalsza*** dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji;

Or. en

Poprawka 320
Tonino Picula

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji;	33. przypomina, że ***dalsza*** dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla zmniejszenia jej zależności od Rosji;

Or. en

Poprawka 321
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla ***zmniejszenia*** jej ***zależności*** od Rosji;	33. przypomina, że dywersyfikacja dostaw energii do Serbii jest istotna dla jej ***uniezależnienia się*** od Rosji;

Or. fi

Poprawka 322
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji

Ustęp 33 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	33a. zauważa, że Serbia czyni postępy na drodze do przystąpienia do UE od 2012 r., kiedy to otrzymała status kraju kandydującego; od rozpoczęcia negocjacji akcesyjnych z Serbią w styczniu 2014 r. otwarto 22 z 35 rozdziałów: wszystkie rozdziały w ramach klastra 1 („Kwestie podstawowe") oraz wszystkie rozdziały w ramach klastra 4 („Zielony program działań i zrównoważona konektywność"); dwa rozdziały tymczasowo zamknięto; w czerwcu 2021 r. Serbia zaakceptowała zmienioną metodykę rozszerzenia; w swoich ostatnich czterech sprawozdaniach rocznych dotyczących Serbii Komisja Europejska zaleciła wszystkim państwom członkowskim, aby zatwierdziły otwarcie klastra 3;

Or. en

Poprawka 323
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 33 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	33a. odnotowuje przyjęcie ustawy o ocenie oddziaływania na środowisko jako pozytywny krok w kierunku ochrony środowiska w Serbii, wyrażając jednocześnie ubolewanie, że nowa ustawa nie jest w pełni zgodna z odpowiednią unijną dyrektywą 2014/52/UE, ponieważ nadal pozostawia możliwość realizacji znaczących projektów bez kompleksowej kontroli środowiskowej;

Or. en

Poprawka 324
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 33 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	33a. zauważa, że środek dotyczący wdrożenia trzeciego pakietu energetycznego dla gazu ziemnego oczekuje obecnie na decyzję unijnej Agencji ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki;

Or. en

Poprawka 325
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 33 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	33a. wzywa rząd Serbii do przeglądu udziałów rosyjskiego Gazpromu w Naftna Industrija Srbije (NIS), największym przedsiębiorstwie energetycznym w kraju;

Or. es

Poprawka 326
Vladimir Prebilič
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 33 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	33b. ponownie podkreśla potrzebę wyznaczenia obszarów chronionych i rygorystycznego zarządzania obszarami

chronionymi, w szczególności tymi zidentyfikowanymi jako ostoje ptaków (IBA), na których zakazane są wszelkie formy polowania na ptaki; wzywa do zwrócenia szczególnej uwagi na krytyczne miejsca, takie jak Labudovo okno i znaczące stawy rybne, w których należy poprawić egzekwowanie przepisów dotyczących kłusownictwa;

Or. en

Poprawka 327
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Projekt rezolucji
Ustęp 33 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	33b. z zadowoleniem przyjmuje projekty takie jak kolej Belgrad–Budapeszt, która znacząco poprawia łączność w regionie i wiąże się z niskimi emisjami dwutlenku węgla, a zarazem umożliwia dalszy rozwój bardzo potrzebnego handlu w regionie;

Or. en